

BAZAR DEL EBANISTA

JOSE GOMEZ MILLAN

Fresadoras — Cepilladoras — Taladros — Sierras circulares — Ingletadoras — Cizallas — Grapadoras a mano y neumáticas — Grapas y herramientas en las calidades H. S., H. S. S. y WIDIA.
TODO AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA DE LA MADERA.

San Félix, 70 y 72 - Teléfono 22 00 00 - CASTELLÓN

Presentación ante el Caudillo de los nuevos obispos de Cuenca, Mallorca y Tarazona

El Jefe del Estado recibió a una comisión de los países andinos

MADRID, 5 (Pyresa).—A primera hora de la tarde de hoy se celebró en el palacio de El Pardo la ceremonia de presentación ante S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, de los nuevos obispos de Cuenca, Mallorca y Tarazona, reverendísimos señores don José Guerra Campos, don Teodoro Ubeda Gramaje y don Francisco Alvarez Martínez, respectivamente.

Durante la ceremonia el Caudillo estaba acompañado por el Ministro de Justicia, como Notario Mayor del Reino, Subsecretario de Justicia, Teniente General Jefe de la Casa Militar, Jefe de la Casa Civil, General Segundo Jefe de la Casa Militar, Segundo Jefe e Intendente General de la Casa Civil, Director General de Asuntos Eclesiásticos y Ayudantes de Campo de S. E.

rector del Instituto de Cultura Hispánica, don Luis Barandiarain, teniente general peruano y los señores Perwira, Arbelai, Illanes, Rubio, Díaz, Salazar, Silva, Linares, Arismendi y Tena.

Tras unas palabras de presentación del señor López Bravo, hizo uso de la palabra el teniente general Barandiarain, que dio cuenta de los acuerdos tomados por esta comisión, palabras a las que contestó el Caudillo poniendo de manifiesto y congratulándose de los lazos que unen a aquellos países con España.

AUDIENCIA MILITAR

MADRID, 5 (Pyresa).—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don Luciano García Machinena, teniente general; don Félix Aniel-Quiroga Redondo, Vicealmirante Ingeniero, Presidente del Patronato del Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo; don José Fullana Pons, General de División, Jefe de la División de Montaña Navarra número 6 y Gobernador Militar de la Plaza de Pamplona y provincia de Navarra; don Guillermo Stuyck Caruana, General de División, Subinspector de Tropas y Servicios de la Sexta Región Militar y Gobernador Militar de la Plaza y Provincia de Burgos; don Eduardo Giménez Salas, General de Brigada de Infantería, Jefe de la Brigada de Infantería Defensa Operativa del Territorio número 7; don José Becerro Freire, General Subinspector del Cuerpo de Máquinas de la Armada, Jefe del Servicio Técnico de Utilización de Máquinas de la Dirección de Construcciones Navales Militares; don Luis Rivera Barral, General Subinspector del Cuerpo de Máquinas de la Armada, Segundo Jefe de la Inspección General del Cuerpo de Máquinas; don Alfredo Suárez Ochoa, Coronel de Aviación, Jefe del aeropuerto y del Sector Aéreo de Málaga; don Severino Peleteiro Alvarez, Coronel de Aviación, de la Subsecretaría de Aviación Civil; don Juan Somoza Iglesias, Coronel de Caballería del Servicio de Estado Mayor, Jefe y Director de la Academia de Caballería; don Manuel Ma-

Pasa a la pag. 15

AUDIENCIA A LA COMISION DE LOS PAISES ANDINOS

MADRID, 5 (Pyresa).—A primera hora de la tarde, S. E. el Jefe del Estado recibió en el palacio de El Pardo, en audiencia especial, a la comisión del Acuerdo de Cartagena de los países andinos, presidida por don Gregorio López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores y acompañada del señor Marañón Moya, Di-

El Embajador español presenta sus credenciales a Cámpora

BUENOS AIRES, 5. (Efe).—Presentó hoy sus cartas credenciales ante el Presidente de la República, Héctor J. Cámpora, el Embajador de España, Luis García de Llera y Rodríguez.

El representante español llegó a la Casa de Gobierno, poco después de mediodía escoltado por efectivos del regimiento de granaderos a caballo que le rindieron los honores.

Después de presentar sus credenciales García de Llera departió brevemente y cordialmente con Cámpora.

Conferencia de ministros europeos de Educación en Berna

Intervención del Ministro español, señor VILLAR PALASI

BERNA, 5. (Efe).—La octava sesión de la conferencia permanente de ministros europeos de Educación ha comenzado hoy, martes por la mañana, en el Ayuntamiento de Berna.

Durante tres días los ministros y delegaciones de diecinueve países participarán en los trabajos del Consejo de Europa en el campo de la educación y la cultura, los cuales con asistencia de observadores de la UNESCO, de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) y de la Comunidad Europea amplificada, estudiarán dos temas principales: «Las necesidades en materia de enseñanza en los grupos de edad entre los dieciséis y los diecinueve años» y «el examen de los sectores prioritarios

de acción y cooperación europeas».

Las sesiones de trabajo serán completamente privadas y se publicará un comunicado de prensa pasado mañana.

Bajo la presidencia de François Jeanneret, Jefe del Gobierno Cantonal de Neuchâtel, en la sesión inaugural pronunciaron sendas alocuciones de bienvenida los ministros federales Peter Tschudi y Hans Hurlimann.

Después de la inauguración oficial por los citados ministros suizos, hizo uso de la palabra el ministro español de Educación y Ciencia, Villar Palasi, quien, entre otras cosas, declaró lo siguiente:

«Todo sistema educativo refleja necesariamente una serie de valores sociales e individuales que

COOPERACION ECONOMICA Y TECNICA

Italia, contraria a que la C. E. E. haga concesión alguna, en cuestión agrícola, a España

Terminó la reunión de ministros de Asuntos Exteriores en Luxemburgo

BRUSELAS, 5 (Del correspondiente de PYRESA, Ignacio M. Sanny).— Los tres temas mayores que han ocupado dos días de reunión de los Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común en Luxemburgo, se han quedado, para decirlo suavemente, sin bautizar. La cooperación política, que en las actuales perspectivas del mundo parecía exigir unos resultados, no ha registrado el menor progreso, aunque la parálisis quede envuelta, una vez más, en nobles propósitos para un inmediato futuro.

En cuanto al segundo tema, es decir, la actitud común de la CEE en las negociaciones del «Nixon round», que comenzarán el próximo septiembre, se ha logrado superar el mal humor francés, pero no dar entera satisfacción a París, que ha remitido el dossier para que vuelva al mismo en la próxima reunión de finales de junio.

En cuanto al tercer tema (el que a nosotros más interesa, si bien también los otros nos importan) es decir la política mediterránea, lo que se ha logrado es decepcionante, si bien, algunos consideran que sirve al menos para poner en movimiento un expediente que estaba parado.

RESERVA ITALIANA SOBRE CONCESIONES A ESPAÑA

Los Ministros de Asuntos Exteriores, a su manera, han resuelto la parte industrial de los futuros mandatos de negociación con España, Israel, Marruecos, Argelia y Túnez. Lo han resuelto sin que por el momento podamos decir si la fórmula es o no aceptable, ya que todo sigue dependiendo en última instancia del tratamiento que reciba el sector agrícola. En teoría se podrían aceptar las actuales ideas sobre el sector industrial si en el franco de la agricultura las conce-

siones fuesen sólidas. Pero resulta que los Ministros de Agricultura, que fragmentariamente se han ocupado de la cuestión —tomates, pepinos y otras menudencias— han considerado que las cosas no estaban a punto para celebrar, como se había previsto, una reunión conjunta con los Ministros de Asuntos Exteriores, de tal forma que nadie puede ahora aventurar ningún juicio, ya que lo que queda por hacer tiene la clave de cualquier valoración. Se supone que los Ministros de Agricultura, que han considerado, por ejemplo, hasta que punto el memorándum italiano podría ser útil en el caso de los agríos, volverán a tratar la cuestión en su reunión del día 18 de este mes, pero mientras tanto todo sigue colgado, a pesar de que los Ministros de Asuntos Exteriores, en el comunicado oficial de la reunión, han insistido una vez más en la necesidad de que éste mes estén a punto los mandatos de negociación.

Es difícil que sea así y es más difícil todavía que siendo así su contenido pueda ser aceptado. Cómo coetilla a esta carrera de obstáculos, el Ministro de Agricultura italiano, Sr. Natali, ha señalado que su gobierno hacía una reserva para todas las concesiones que la Comunidad pudiese hacer a España en el sector agrícola, mientras no acabase lo que él estima un mal trato en lo que se refiere a nuevas exportaciones de aceite a Italia. Después de haber matizado que ésta reserva general no impediría negocios con nuestro país, pero en todo caso equivale a tomar el rábano por las hojas y hacer repercutir sobre una cuestión general una queja que, sin

Pasa a la pag. 14



MADRID.— El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, durante su discurso en el acto inaugural de las I Jornadas Hispano-Andinas de Cooperación Económica y Técnica. Pertenecen al Pacto Andino, que fue creado en 1969, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela.— (Telefoto Cifra Gráfica)

La inflación, tema principal en la reunión de la O.C.D.E.

Hoy se iniciará en París el Consejo de la Organización que preside López Bravo

PARIS, 5. (Efe).— La inflación será el tema primordial de la reunión del Consejo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico que se celebrará durante los días 6, 7 y 8 del actual mes de junio bajo la presidencia del Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y con asistencia de otros miembros del Gobierno español.

La aceleración de la inflación se ha podido constatar en los últimos doce meses en todos los países pertenecientes a la OCDE, en Europa y fuera de ella, consta una nota difundida esta mañana por el Organismo internacional.

Dice también esta nota que en Europa los precios en el consumo subieron en un ocho por ciento entre abril de 1972 y abril de 1973, y ello a pesar de las medidas adoptadas en Francia

de suspensión de la tasa del valor añadido durante unos meses y en Gran Bretaña, donde se congelaron precios y salarios. Todo esto hace que el ritmo actual del alza de precios en el consumo en el conjunto de la zona de la OCDE, de 66 por ciento por año entre abril de 1972 y abril de 1973, constituye un récord y supera a todos los índices anteriores registrados.

Para luchar contra la carrera precios-salarios y desvalorización de la moneda, características de toda inflación, la OCDE recomienda, tras dejar sentado que la combinación apropiada de medidas difiere según los países, «una política de regulación de la demanda» instrumento necesario pero insuficiente «que debe ser acompañado de un abanico de medidas complementarias como pueden ser la estabilización, reestructuración de políticas agrícolas a largo plazo, relativas al mercado del trabajo o tentativas a aumentar la competencia —por liberalización de intercambios— en los sectores protegidos.

Termina la OCDE insistiendo en que el freno a la inflación es con toda evidencia un problema internacional, ya que el éxito de las medidas de estabilización interior —que deberán seguir siendo las bases de la acción— puede quedar comprometido por lo que se produzca dentro de otras fronteras nacionales.

LOPEZ BRAVO, EN PARIS

PARIS, 5. (Efe).— El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, llegó esta tarde a París procedente de Madrid en un avión especial «Mystère-20» del Ejército del Aire.

El Ministro viene a París para presidir la reunión ministerial de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico que comienza sus tareas mañana mier-

coles en el Chateau de La Muette de la capital francesa.

Acudieron al aeropuerto para recibir al Ministro, además del Secretario General de la OCDE y funcionarios del alto organismo económico internacional, el Embajador de España en París, así como los representantes permanentes de España cerca de la OCDE y de la UNESCO, Cónsul general y personalidades de las tres representaciones diplomáticas así como un representante del protocolo francés.

INAUGURACION DEL EMBALSE DEL RIO GUAJARAZ



GUAJARAZ (Toledo).— El ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, a quien acompañaban su colega griego, Constantino Papadimitriou, y otras personalidades, ha inaugurado el embalse del río Guajaraz, con capacidad para 18 millones de metros cúbicos, con una superficie de 205 hectáreas. Seguidamente, ambos ministros y personalidades efectuaron un recorrido por las nuevas instalaciones. En la foto, un momento del acto inaugural. (Foto Cifra Gráfica)

Pasa a la pag. 14

ayer en la ciudad



Lo que se iba barrantando en los pasados días llegó por fin ayer, con una jornada de escenografía otoñal aunque en buena parte de las horas del día la temperatura signiera siendo veraniega. A la entrada del nuevo día comenzó a llover de firme, consolidó el aguacero de manera sostenida y durante cuatro o cinco horas estuvo lloviendo con bastante abundancia. Luego el día tuvo algún momento soleado, pero en general dominaron las nubes, y a fé que las hubo en ocasiones nuevamente amenazadoras. Y a la noche llegamos sin que hubiera despejado ni mucho menos.

Bajo ese ambiente no hubo en la vida local hechos ni acontecimientos fuera de la diaria rutina ciudadana, que se desenvolvió por sus cauces más normales.

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE. — Para hoy a la una de la tarde ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.—Despacho de oficio.—Expediente de instalación de un anuncio luminoso.—Informes de la Comisión de Servicios Públicos referentes a nuevas instalaciones de actividades.—Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal.—Facturas y gastos por atenciones municipales.—Despacho extraordinario.—Preguntas e interpellaciones.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 83 servicios. Socorrista: Día 7, lección séptima: Fracturas.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

TELLADO, Mayor, 94.
ORTIZ, Cataluña, 33.
ESPIN, Avenida Casalduech, 23.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

5 5 3
ACIERTE CON EL NUEVO

colowall

Escoja la funda que dese para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98. (Frente Instituto) Tel. 21.64.52.

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. — Santos Norberto, Alejandro, Juan, Claudio y Felipe.
SANTOS DE MAÑANA. — Santos Sabliano, Jeremías, Roberto y Pablo.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8'30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7'15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6'30 y 7'30.
SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.
SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana a las 7'30 de la tarde.
SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.
SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.
PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy,

Los Chalchaleros en el Teatro Principal

Cuatro gauchos legítimos, tres con guitarras y uno el bombo, vienen a pasar por Europa lo más puro del folklore natal, que llevan cultivando desde hace un cuarto de siglo. Por lógica, por fraternidad, España habría de ser el país donde tomaran primer contacto con el viejo continente, pista de despegue para la noble ambiciosa empresa.

El próximo jueves, día 7, en funciones de tarde y noche se presentan en Castellón, con un extraordinario recital. La primera parte del Recital está compuesto por Miguel Saravia, Robustiano Araoz, Horacio Quiroga Mora y el Chino Martínez, cuatro de las mejores voces argentinas, y en la segunda parte LOS CHALCHALEROS. Este extraordinario Grupo Folklórico Argentino, luego de los éxitos obtenidos en Madrid y Barcelona emprenden una gira por toda España, para seguir por las diversas capitales europeas. Los CHALCHALEROS con sus sambas, con las canciones típicas de su país arrebatan al público asistente, teniendo que repetir muchas de sus canciones por los atronadores aplausos. Su público principal sigue siendo el joven. Sus discos se venden por millares y millares... Y ahora acaba de salir el último, que será interpretado en este Recital.

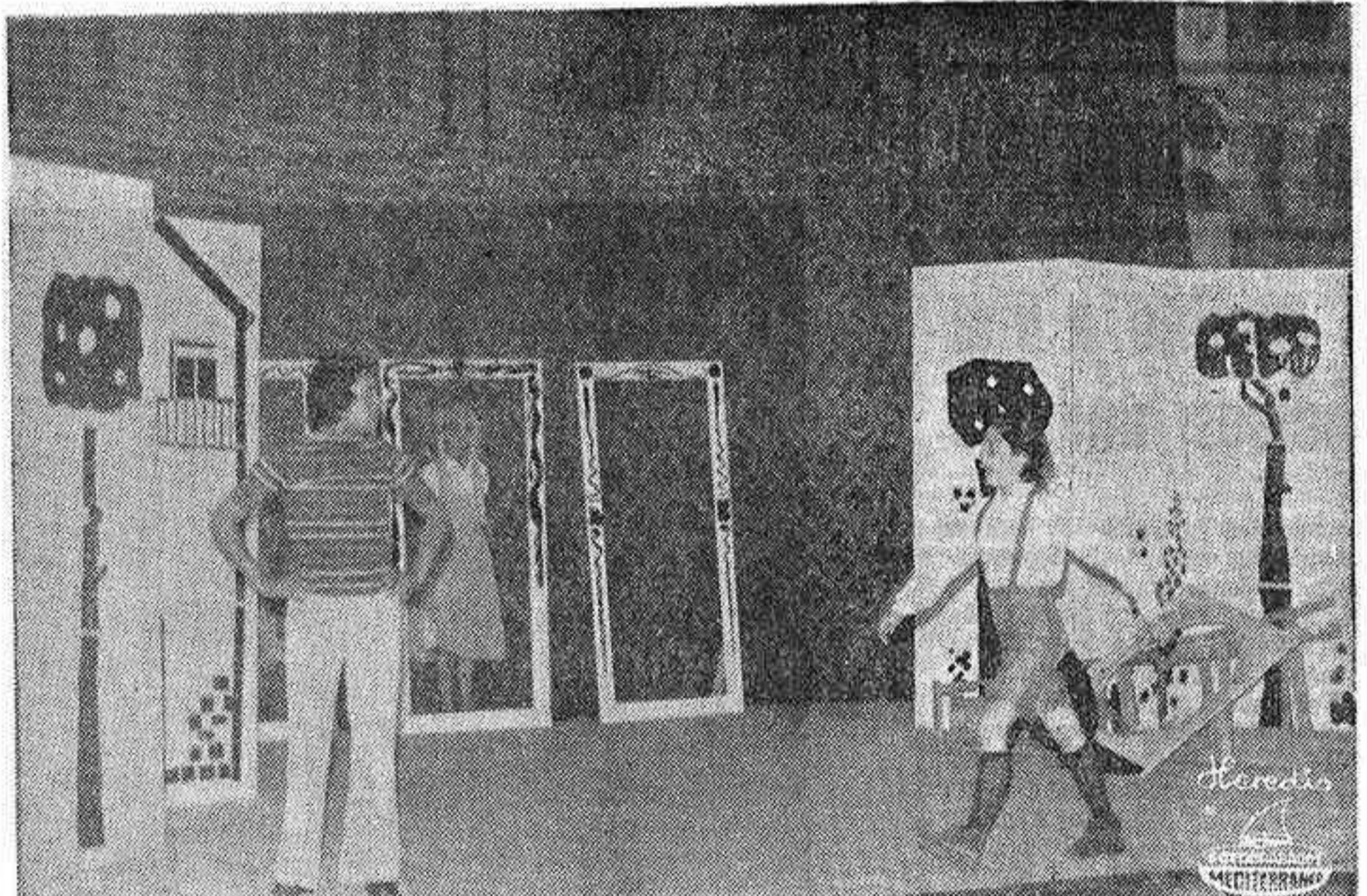
HA PENSADO EN LA FELICIDAD DE SUS HIJOS PARA ESTE VERANO? ADQUIERA UNA MAQUINA RECREATIVA Y... UD. JUGARA TAMBIEN CON SUS AMIGOS.

Castellón, 30 de mayo de 1973.
EL DIRECTOR.

Teatro de adultos para niños

Primera función del grupo «LA BOLANCHERA»

La obra «Y va de cuentos...» será representada ahora en diversos pueblos de la provincia



TRAS algunos meses de ensayo y preparación llegó el momento de la primera función para el grupo juvenil de teatro para niños «La Bolanchera». Catorce jóvenes castellonenses, bajo la dirección de Vicente Pastor Luna, secundado en la sección musical por Cuevas, pusieron en escena en el Teatro Principal la obra «Y va de cuentos...» de Luisa Simó. El espectáculo, programado para las cinco de la tarde de ayer (aunque diversos inconvenientes motivaron el retraso del comienzo de la función), tuvo como espectadores a un nutrido público infantil que llenó completamente la sala.

Este equipo inicial de muchachos y chicas que hizo realidad la primera representación de «La Bolanchera» en Castellón, estuvo compuesto, según el orden de aparición en la obra por: Eulogio Silvestre, Pituka Laguna, Eloisa Sánchez, Angela Igual, Vicente Cuevas, Lola Ferrer, Juan Prades, Cristina Laguna, Obdulia Pérez, Ana Silvestre, Dolores Mateo, Eulogio Sánchez y Angel Bordanova. Puesta en escena bajo la dirección y realización escénica del turoense Vicente Pastor Luna, y la dirección musical de Cuevas, la obra brindó de esta manera a los pequeños espectadores la presentación de catorce personajes distintos que ofrecieron una compilación de tres cuentos sorprendente y original. Luego de esta primera función el grupo se prepara ahora para ocupar todos sus fines de semana en la representación de la obra en los distintos pueblos de la provincia.

PERSONAJES LEGENDARIOS DESMITIFICADOS
«Y va de Cuentos...» se compone de tres partes diferentes, cada una de las cuales ofrece la versión actual y modernizada de las tradicionales leyendas de Pulgarcito, Cenicienta y Blanca Nieves. El grupo, que tiene como objetivo educar al niño mediante el teatro, escogió un original con un sentido netamente pedagógico en el que lejos de producir temor en los niños, les brinda una situación enmarcada en una realidad cotidiana. En «Y va de cuentos» no hay superhéroes, sino hombres de hoy, capaces de reaccionar como cualquier otra persona. Tampoco hay muchachas oprimidas como nos mostraban las páginas tradicionales, sino chicas capaces

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el 18 de junio de 1973.
El Delegado Provincial Acctal.

EL REPARTO
El grupo «La Bolanchera», surgido hace aproximadamente tres meses, y perteneciente a Juventudes de la Sección Femenina, está adherido además a la Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud, dependiente asimismo de la ins-

REUNION DE LA COMISION PROVINCIAL DE LA VIVIENDA

En la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, se reunió la Comisión Provincial bajo la Presidencia del Delegado del Ministerio, don Juan Diego Fernández, con asistencia de los componentes de la misma, aprobándose y tomándose los siguientes acuerdos:

Conceder la calificación provisional de V.P.O. Subvencionadas, a 9 expedientes con un total de 218 viviendas, Cupos 1972 y 73, de las que corresponden 132 a la Capital y 86 a diferentes localidades de la Provincia.

Conceder la calificación provisional de V.P.O. Grupo I, Cupo 1973, a 1 expediente con 2 viviendas a construir en Villarreal.

Proponer a la Dirección General del I.N.V., la calificación definitiva y abono de la subvención de 30.000 pesetas, por vivienda, a fondo perdido, a 19 expedientes, con un total, de 338 viviendas, correspondiendo 133 a la Capital y 205 a varias localidades de la Provincia.

Por el Delegado Provincial, se da cuenta a la Comisión, del resultado de solicitudes iniciales presentadas correspondientes al Cupo 1973, que arrojan las siguientes cifras:

GRUPO I.—Cupo concedido a la Provincia, 100 viviendas Solicitudes iniciales, Selección inmediata, 2 con 18 Viv. Solicitudes iniciales, Selección aplazada, 32 con 464 Viv.

SUBVENCIONADAS.—Cupo concedido a la Provincia, 2.500 Viv. Solicitudes iniciales, Selección inmediata, 137 con 527 Viv. Solicitudes iniciales, Selección aplazada, 214 con 4.803 Viv.

El plazo de presentación de las solicitudes iniciales, finalizó el día 28 de mayo.

Desde la última reunión celebrada el día 18 de abril, se han recibido de la Dirección General del I.N.V., 5 expedientes calificados definitivamente, con un total de 42 viviendas, habiéndose librado por la Dirección General de dicho Instituto a los correspondientes promotores, la cantidad de 1.260.000 pesetas, a fondo perdido.

Pasa a la pág. 5

EXCURSIONES EN AUTOCAR

GALICIA Y RIAS BAJAS MADRID Y ALREDORES

Visitando: VALLADOLID — LEON — LUGO LA CORUÑA — SANTIAGO — LA TOJA VIGO — SALAMANCA — AVILA — MADRID 8 días.—Salidas: 17 Junio 14 Agosto

Visitando: EL ESCORIAL — VALLE CAIDOS TOLEDO — AVILA — SEGOVIA — ARANJUEZ, etcétera 6 días.—Salidas: 19 Junio 14 Agosto

Informes e inscripciones: VIAJES TIRADO, S.A. GAT número 188 Navarra, 22

¿Sirven las cifras de EXPORTACION como garantía de un producto? Entonces...siga confiando en



FEDDERS

Puede sentirse satisfecho. Su FEDDERS (o su futuro FEDDERS) cubre todas las exigencias del mercado internacional. Y prueba de ello son sus importantes cifras de exportación.

FEDDERS ESPAÑA exporta al mundo la gran calidad de sus modelos de aire acondicionado. Esos mismos modelos que Vd. conoce tan de cerca.

Un motivo más para que FEDDERS siga siendo el acondicionador de aire de mayor venta en el mundo. Para seguir conquistando su confianza.

DISTRIBUIDOR comercial gascó
ALMACEN DE ELECTRODOMESTICOS SUCENA, 9. TELEFONO 211151 CASTELLON



INFORMACIÓN DE LA PROVINCIA

SUCESOS

Un muerto en choque de turismo y camión, en Vinaroz

En el km. 144 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Vinaroz, chocaron el turismo matrícula suiza VD-9408-73-12 conducido por Fernando Cortés España, de 30 años, vecino de Alcira y el camión matrícula A-2334-A conducido por José Sánchez Saucedo, de 45 años, vecino de Novelda.

A causa del choque resultó lesionado de carácter gravísimo el conductor del turismo, Fernando Cortés, siendo trasladado a una Clínica de Vinaroz, donde falleció posteriormente a causa de las gravísimas lesiones que sufría.

El turismo sufrió daños de gran importancia. Fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Benicarló, instruyeron las diligencias para su entrega a la Autoridad competente.

CHOQUE CONTRA UNA VALLA

En el km. 56 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Viver, el turismo matrícula NA-78.815 conducido por Ignacio Orbe Tuero, de 47 años, vecino de Pamplona derrapó en la calzada al hallarse esta mojada, chocando contra una valla de protección.

A causa del accidente resultó lesionado el citado conductor, y con daños el vehículo que conducía.

Las diligencias fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil del Destacamento de Segorbe.

TRES HERIDOS EN CHOQUE DE TURISMO Y FURGONETA

En el km. 135 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron el turismo matrícula CS-1972-A conducido por Jesús Miralles Forcar, de 35 años ve-

cino de Vall de Uxó y la furgoneta matrícula B-704.372 conducida por Aurelio Segarra Carbonell, de 36 años, vecino de Benicarló.

A causa del choque resultaron lesionados, el conductor del turismo, Jesús Miralles, y los ocupantes del mismo Ricardo Miralles Forcar, de 44 años y Josefa Forcar Esbrí, de 72, los dos vecinos de Vall de Uxó.

Los dos vehículos sufrieron daños de importancia.

CHOQUE DE DOS TURISMOS

En el km. 55 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Viver, chocaron el turismo matrícula Z-5288-B conducido por Isidoro Montalván López, de 36 años, vecino de Zaragoza y el turismo matrícula V-9911-A conducido por Eusebio Ortiz Pérez, de 49 años, vecino de Valencia.

A causa del choque resultó lesionado Isidoro Montalván; y con daños los dos vehículos.

ACCIDENTE DE CIRCULACION

José Vicente Garrido Martí, de 16 años, vecino de Castellón resultó lesionado en accidente de circulación, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el doctor Mauri le apreció conmoción cerebral, de pronóstico grave.

UD. PUEDE TENER EN SU VILLA O CHALET EL PIN-PON INDISPENSABLE PARA ESTAR EN FORMA.

¿COMO?... SIGA NUESTROS ANUNCIOS QUE LE INTERESARA CONOCERLO.

VINARAZ Fiestas de la Juventud

En los jardines del Hogar Juvenil, se celebró una misa de campaña, oficiada por el Párroco de Santa Magdalena. Asistieron Autoridades, Jerarquías y afiliados. Al finalizar la misma se efectuó la Promesa d la Juventud y se arriaron banderas cantándose después el «Cara al Sol».

En el salón de exposiciones del Hogar Juvenil, fue abierta la de trabajos del Area Estética del Instituto Nacional de Vinaroz. La gran cantidad de trabajos expuestos y su calidad artística merecieron el sincero elogio de todos los visitantes.

El X Festival de la Canción, tuvo los siguientes triunfadores: En solistas, Miguel Gilabert; Rap-sodas, José Gómez, y conjuntos, 1.- Ciudadana; 2.- Colla Mambo y 3.- Los Tiger's. Amenizó la velada el conjunto Manay.

El concurso de la tortilla española se lo adjudicó la pareja Marisol Batiste Esteller y Carmen Torres Comes. En segundo lugar, Francisco Javier García Claro y Juan Vicente Miralles Roca.

En la plaza de San Antonio, la banda de música «La Alianza», bajo la batuta de su Director, señor Arasa Torrens, ofreció un interesante concierto, asistiendo numeroso auditorio. La Reina de las Fiestas de la Juventud, señorita Inmaculada Adell Artola, impuso una corbata al estandarte de la banda y por el Alcalde señor Francisco Juan, se entregó al señor Arasa Torrens, una artística bandeja, obsequio de la juventud vinarocense.

La I Vuelta a Pie a Vinaroz, registró la siguiente clasificación: Alevines, (1.100 m.). 1.- Cayetano Gomis; 2.- Joaquín Borrás; hasta 48 participantes;

Infantiles 1.100 m. 1.- Manuel Cucala; 2.- Antonio Ruiz, hasta 63 participantes.

Juveniles 1.700 m. 1.- Jacinto Santapau; 2.- Víctor Reines, con un total de 53 participantes.

Juniors 5.000 m. 1.- Francisco Quesada; 2.- Manolo Ferrer Borja.

Seniors 7.500 m. 1.- José López; 2.- Amador Fabregat. Hasta 12 clasificados.

Femeninas 1.100 m. 1.- María

Teresa Gómez; 2.- María del Pilar Julian. Total, 34 participantes.

Dentro de una gran gala, que tuvo como marco la terraza del Blau club, fue elegida Miss Juventud 73, la encantadora señorita, Paqui Sánchez Fonellosa.

ANGEL GINER

TALES

Emotivo acto de homenaje a D. Gonzalo Blay Chorra en su pueblo natal

En esta localidad tuvo lugar el pasado domingo un sencillo, pero emotivo acto de homenaje a don Gonzalo Blay Chorra, Teniente Coronel retirado, con ocasión de la celebración de la Semana de la Juventud, organizada por la Delegación Local de la O.J.E. local, a la que se unieron autoridades y jerarquías locales, Corporación municipal, Consejo Local del Movimiento y Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores, así como el vecindario, de modo muy especial la juventud, promotora de la idea y coordinadora del acto.

En la presidencia, con don Gonzalo Blay, tomaron asiento el Alcalde y Jefe Local, don Salvador Serrano; Delegado Local de la Juventud, don José Felu Badenes; Jefe y Secretario de O.J.E. don José Martínez Gallego y don Juan Martí; Delegada Local de la Sección Femenina, doña Delfina Montoliu Balaguer, así como la esposa del homenajeado doña Dolores Cortés de Blay, a la que le fue ofrecido un espléndido ramo de flores por una encantadora niña.

Realmente el acto resultó simpático, y sugestivo, teniendo necesidad, por rebasar los límites de espacio de la Casa Consistorial, de celebrarlo en el cine Montí.

Tras ofrecerle un obsequio, recuerdo de esta jornada y de estampar la firma todos los concurrentes en la biografía impresa, que el día anterior había sido premiada en concurso literario, realizado a tal fin, pronunció unas palabras en nombre de la juventud local, don Juan Contreras,

poniendo de manifiesto los rasgos humanos más sobresalientes, la vocación y entrega de don Gonzalo Blay, a través de una existencia llena de actividad, de lucha, de sacrificio, destacando su sentido de responsabilidad y su sincera humildad, constante. El Secretario local, seguidamente, dió lectura a la biografía y las notas características de selección de la persona homenajeada.

En un clima de honda emoción surgió la nota simpática de la intervención, fuera de programa, de modo totalmente espontáneo de un vecino de la localidad quien, tal como dijo, deseaba sumarse al acto con palabras sentidas, relatando dos detalles de la vida privada de don Gonzalo Blay, reflejaban fielmente su carácter y personalidad.

Visiblemente emocionado se dirigió a todos don Gonzalo Blay, quien tras agradecer el gesto de la juventud de su pueblo y la presencia de autoridades y vecinos, expresó sus sentimientos en relación a su ya lejana salida del pueblo, a la edad de quince años, y al hecho de recibir este afectuoso saludo cuando iba a cumplir próximamente ochenta y dos, teniendo palabras de recuerdo para los fallecidos, los ausentes, los enfermos y de modo especial para la juventud a la que alentó para que trabajaran por un pueblo mejor.

Una gran ovación acogió sus últimas palabras y seguidamente el Delegado Local de la Juventud, cerró el acto, indicando que la idea de honrar a quien había forjado su vida a base de tenacidad y esfuerzo, con una vida limpia, presentándolo como ejemplo a la juventud local, como deber de justicia y como acicate para todos, por lo que todo ello suponía motivo de satisfacción.

Finalmente la Rondalla Juvenil Montí, de la que es presidente don Antonio Peydró, bajo la dirección del maestro don José Macian Ros, interpretó magníficamente un selecto repertorio de composiciones, que fueron calurosamente aplaudidas.

Con este acto la juventud de Tales ha sabido con criterio y ambición, cuajar una idea, dando buen principio a una serie de actividades que sin duda han de llevar ilusión y deseos de superación a todos los jóvenes, para lograr su promoción y la del pueblo en que residen.

ALCALA DE CHIVERT

La Semana de la Juventud y San Fernando, Organizada por la Delegación Local de la Juventud y la Jefatura Local de O.J.E.

Jubilosas y juveniles han sido las fiestas de la Juventud del presente año, organizadas por la Delegación Local de la Juventud, con la colaboración extraordinaria de la Jefatura Local de la O. J. E. de Alcalá de Chivert.

En tradicional se había convertido la presentación de la Reina y Corte de Honor de la Juventud, celebrándose el tercer domingo del mes de mayo.

Este año cambiaron las cosas. El extraordinario interés que mostraban todos los componentes del cuadro de mandos de la O. J. E. local y el entusiasmo de las colaboradoras de O. J. E., hizo que se le diera un vuelco a la rutina y por obra y gracia del compañerismo, la fraternidad y por encima de todo la amistad, se le dio aire de gran gala al acto, que dio comienzo a las 22 horas del día 26 de mayo, sábado, con el desfile por las calles de la población de la Banda Municipal de Santa Cecilia, a la que seguía la Reina con su Corte de Honor, autoridades locales, mandos de la O. J. E. y Delegación Local de la Juventud y demás jerarquías.

La presentación tuvo lugar en el incomparable marco del Cine Rex de la localidad, el cual se hallaba abarrotado de público, que curioso e interesado acudió a ver el magno espectáculo que formaban la Reina, señorita Lolín Prats Giner y la bellas señoritas que componían su Corte de Honor.

Se puede calificar de todo un éxito. Presidía la decoración el emblema de la Organización Juvenil Española, el cual estaba hecho con gusto exquisito. De destacar es la presentación del mismo, hecha por la gentil señorita María Isabel Soriano Bar-

celó, colaboradora de O. J. E. y recientemente nombrada Jefe Local de la O. J. E. F., y el Jefe Local de la O. J. E., Vicente Cucala Vela.

Actuó de mantenedor del mismo, el Preceptor del Colegio Menor de Benicarló don Francisco Gallego Casado, el cual glorió la importancia del acto y resaltó la belleza de la Reina y Corte de Honor.

Cerró el acto el Delegado Local de la Juventud, don Hilario Bosch Guimerá, quien con acertadas palabras puso de manifiesto a todos los jóvenes y mayores allí presentes, de la necesidad e importancia de la Delegación de la Juventud en su tarea de formar a los jóvenes de hoy, de forma política, social y moral, para conseguir una España aún mejor. Informó de todos los servicios que la Delegación de la Juventud tiene montado con este fin, e invitó a todos los jóvenes y a los mayores a interesarse en la formación por un Alcalá mejor. Finalmente agradeció a las empresas su colaboración. A las autoridades y jerarquías su presencia, y al mantenedor su atención y delicadeza al asistir al acto. Con sinceras palabras hizo público agradecimiento a todos los colaboradores y colaboradoras, Jefatura Local, Mandos de O.J.E., el incondicional esfuerzo por el éxito del acto y el indudable éxito de la semana. Seguidamente tuvo lugar una gran gala musical amenizada por el conjunto «Los Brumzas».

De destacar son, durante toda la semana, los actos celebrados. Actos de todo tipo, agradables a todos, jóvenes y mayores, como son: Torneo de baloncesto local, competición de damas y ajedrez que se celebró en el Bar S. Isidro, sesiones de cine celebradas en el local de la O. J. E., la ya famosa vuelta pedestre a Alcalá para niños en la que tomaron parte unos cincuenta niños de la

Pasa a la pág. 5

PERDIDA

de perra pequeña, responde por QUINA, color blanco y rojo. Cercanías Avenida Capuchinos. Se gratificará. Razón: Teléfono 22 13 75.

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON

Jueves 14 de Junio de 1973

A las CINCO de la tarde

Monumental Corrida de Beneficencia

6 Toros de la acreditada ganadería de Rocío de Cámara (Sevilla) para las grandes figuras del toreo

DIEGO PUERTA

PACO CAMINO y

RAUL ARANDA

VENTA DE LOCALIDADES.--Se abrirán las taquillas de cuatro a ocho de la tarde de hoy miércoles día 6 hasta el sábado día 9, y de once a una de la mañana y cuatro a ocho de la tarde desde el lunes día 11 hasta el día de corrida.

Para encargo de toda clase de localidades habrán de dirigirse a las Taquillas de la Plaza de Toros.

Dado el fin benéfico de la corrida, quedan anulados todos los pases de favor.

JOSE GONZALEZ LARA

CARA al Mediterráneo, de tierra adentro, de la Mancha luminosa, plana y horizontal, hemos venido a esta punta roquera de Peñíscola. En la mochila los bártulos para establecer una norma política y componer el esquema de una coordinación...

y diferentes, pero con ambiciones nobles e iguales. El pueblo al que se aspira, es la España que se anhela; la ciudad que se pretende, es la España que se siente. Y todo tiene la coincidencia de un denominador que es el hombre. El hombre de la tierra, despegado de su costra por una natural aspiración de vuelo, consciente y entrañado con

su responsable nacimiento, no es pequeño, ni gusano que se oculta para su propia defensa, sino es también un ave que quiere subir hacia arriba y remontar nubes y decidir su destino de conformidad con las apetencias del Creador. Esta ha sido una jornada de trabajo, ordenación y jerarquización de los problemas y de las cosas que tienen asiento en el campo barrido y limpio de una provincia que está cerca del corazón de España. Ciudad Real ha sacado su pañuelo blanco para saludar y despedir su razón marinera, porque en su horizonte azul y plano, hay también una marinería celestial que canta en los nacimientos de cada cosecha encamada en la propia tierra.

Primera función del grupo «La Bolanchera»

Viene de la pág. 2

de reaccionar contra la injusticia.

LA CENICIENTA A LA COSTA DEL SOL Y LOS ENANITOS A LA TELEVISION

Hasta tal punto llega la desmitificación de los personajes tradicionales y el objetivo de mostrar a los pequeños, protagonistas de cuentos que actuales y similares a personas cualquiera que cuando, Cenicienta, luego de revelarse contra la injusticia de sus hemanas, debe decidirse por ir al baile como lo insinúa el hada madrina o elegir otra posibilidad dice: «Si, ya tengo la solución, me iré a la Costa del Sol. Y cuando la madrastra en el cuento de Blanca Nieves, se mira al espejo, como todas las mañanas para preguntarle si hay alguna persona más bella que ella, él le contesta, que si, que las hay, y son: «Marisol, Liz Taylor Sara Montiel». En la Blanca Nieves también hay entre muchos más, otro dato significativo, y es que no están los siete enanitos porque «se fueron a Madrid a trabajar en la televisión».

De esta manera, el grupo juvenil de teatro para niños «La Bolanchera», hizo realidad un estabón de la larga cadena de proyectos que posee para cumplir su objetivo: educar al niño mediante el teatro. Para ello, continuará siguiendo los lineamientos generales implantados por la Asociación Internacional de Teatro para la Infancia y la Juventud, y obedeciendo a las últimas tendencias existentes en esta materia.

Yo creo que una vez más, Vihallobos Beltrán, este capitán político de la Mancha, que ha tenido la suerte de nacer en estas tierras del Maestrazgo, ha vuelto a mostrarnos cual es su arte para que le sigamos, como él, enamorados de nuestra tierra matriz, de locuras y santos llena y también de verdades eternas. La Mancha de Ciudad Real, ha hecho su jornada política casi descalza para nivelar su esfuerzo y suavizar sus pies en la andadura de esta piel mediterránea, en la que se descalzan hasta los pájaros de larga travesía que unen los continentes. Pero lo importante ha sido la unidad y el saber de los hombres que maniobran una provincia y en los que confían una tierra de amistad y de amor.

Cuando estamos a punto de alejarnos, como los viejos barcos hacia mar adentro, que es nuestra tierra de palmo horizontal, queremos izar en el pequeño mástil de nuestro corazón, esa bandera de amor que está enarbolada siempre cuando de descubrimientos se trata y aquí hemos descubierto que a la otra orilla de un mar elegante, hay también hombres y tierra, mar y aventura, para llevar el alma de España a cualquier meridiano, porque el amor ha navegado más de la cuenta.

Hacia una Federación Provincial de las Hermandades de Antiguos Combatientes

CONVOCADA por la Hermandad de Antiguos Combatientes de Castellón, tuvo lugar en la Jefatura Provincial del Movimiento, una reunión a la que asistieron, con el Presidente de la citada Hermandad, don Gonzalo Blay, los de las Hermandades de Alferoces Provisionales, don Manuel Salvador; de la División Azul, don Enrique Rojas; de los Excombatientes de la Cuenca del Palacio; don Fernando Peña; de los Excombatientes de Villarreal, don José María Llorca y don Vicente Ramón Petit, así como el Secretario de la Hermandad de Castellón, don Enrique Casado.

Los reunidos estudiaron las bases para la constitución de una Federación Provincial de Hermandades de Antiguos Combatientes, en la que podrán integrarse todas las Hermandades existentes en la provincia. Se trataron diversos aspectos que la proyectada Federación debe reunir y se acordó solicitar de las respectivas Juntas adoptasen los acuerdos pertinentes para lograr en el menor plazo posible esta antigua aspiración de los excombatientes de la provincia.

Al finalizar la reunión, el Subjefe Provincial del Movimiento, don Germán Reguillo, departió brevemente con los asistentes, felicitándoles por la iniciativa tomada y ofreciendo los servicios de la Jefatura Provincial para cuanto precisasen.

Ayuntamiento de TERESA

Se anuncia subasta para contratar enajenación del edificio municipal destinado a horno de pan-cocer por el tipo de 260.000 Ptas. al alza, conforme al anuncio publicado en B. O. Provincia núm. 62 de 26 de mayo. Las proposiciones podrán presentarse en la Secretaría Municipal de 11 a 14 horas hasta el 20 de junio, donde podrán ser examinados los antecedentes.

Teresa, 29 de mayo de 1973. EL ALCALDE, Fdo: Joaquín Lázaro.

Taurinas Taurinas

Ayer por la tarde falleció Joaquín Camino

BARCELONA, 5. (Del correspondiente Taurino de Pyresa, Ricardo Huerta).—A la una y media de esta tarde, exactamente a las cuarenta y tres horas de haber resultado cogido en la Plaza Monumental, ha muerto a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas el banderillero Joaquín Camino Sánchez, hermano del matador de toros Paco Camino.

En la clínica del doctor Olivé Millet donde se hallaba internado, se hallaban en el momento del óbito los padres del torero, sus hermanos Paco y Rafael, la esposa del primero, el apoderado Manolo Chopera, el empresario don Pedro Balañá y todo el personal de la empresa.

A las diez de la mañana, el doctor Olivé había facilitado el siguiente parte facultativo: «El estado de Joaquín Camino sigue manteniéndose en suma gravedad. En la tarde de ayer se inició una ligera mejoría, conservándose las constantes del pulso, respiración y tensión arterial, permaneciendo, no obstante, el coma cerebral en que se halla a pesar de haber mejorado las características de los sucesivos electroencefalogramas practicados por el doctor Sansó Díez.

Esta mañana ha sufrido un empeoramiento de su estado general, con claudicación de sus funciones vitales, sin que exista por el momento recuperación que permita dar un parte esperanzador.

El cadáver del infortunado banderillero se traslada esta tarde a Sevilla por vía aérea, en avión especial, en el que también viajarán los familiares.

En la clínica se han recibido ininterrumpidamente llamadas telefónicas de toda España interesándose por el estado del herido y multitud de telegramas, entre los que hemos visto algunos muy expresivos de don Santiago Bznabeu, del Real Betis Balompie, del empresario señor Canorea, del doctor Trillo, del apoderado Miguel Flores, del ganadero don Baltasar Iban y de multitud de matadores de toros y banderilleros.

DATOS BIOGRAFICOS

Nació en Camas (Sevilla) el 17 de Noviembre de 1943. Desde muy pequeño respiró en su casa el ambiente taurino, pues su padre, entonces panadero de oficio, había sido novillero y luego banderillero, y su hermano Paco estaba llamado a ser la gran figura que es hoy. Por eso Joaquín decidió seguir tan arriesgada profesión.

Cuando tenía diez años le llevaron a un tentadero a la ganadería de Tasara, a la sazón en Aznacollar, demostrando un arte excepcional en los pases que le dio a una vaquilla, resultado de su mucha afición y práctica de torero de salón.

Se vistió por primera vez de luces el 19 de mayo de 1961 en la plaza de Azpeitia, llegando a torrear en dicho año y siguientes hasta medio centenar de novilladas sin caballos, siendo lesionado en una de ellas y sufriendo fisura de vértebra en el cuello y fractura de clavícula.

El 8 de octubre de 1963 actuó por primera vez con picadores en la plaza de Medina de Pomar, haciéndolo mano a mano con Diego Alfonso, lidiaron cuatro novillos de Rodríguez de Arce.

En este año toreó Joaquín Camino 25 novilladas con picadores, y en el siguiente, 1964, lo hizo en 35 ocasiones entre ellas en Barcelona, en cuya plaza actuó tres tardes. Se presentó en Madrid el 12 de julio de 1965. Luego consideró oportuno cambiar el oro por la plata e ingresó de banderillero en la cuadrilla de su hermano Paco, en la que era peón de confianza del espada, y en cuyo puesto actuaba eficazmente.

Durante sus actuaciones como novillero sufrió el citado percance en la plaza de Melilla y otro de mayor gravedad en Ciudad Real el 21 de agosto de 1964. El año pasado le fue concedido el premio de San Pedro Regalado, que se otorga en las ferias de Valladolid para el mejor peón de brega de dicha feria.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Viene de la pág. 3

localidad. El primer trofeo de fútbol de la Delegación Local, etcétera... Actos culturales como el certamen de cesta y puntos celebrado en los salones de la Cooperativa San Isidro.

Como colofón de las fiestas, la misa en honor al patrón San Fernando celebrada en la capilla de la Virgen de los Desamparados, y a continuación el acto de la promesa. Finalizaron ayer domingo con el partido de competición entre el equipo de Torreblanca y el Alcalá O. J. E. con la victoria del equipo local.

Por causas ajenas a la Delegación y organizadores, la entrega de premios será el próximo domingo día 10.

Apretado ha sido el programa de este año. Con él, los miembros de la O. J. E. local han querido darse a conocer más, y lo han conseguido, ya que su simpatía y naturalidad han hecho posible que todos los actos estuvieran concurrenciados por un público que ha sabido reconocer los esfuerzos de estos jóvenes por conseguir de manera sincera, estrechar un poco más de lo que está, la relación de los jóvenes «gaspacheros» en una misma tarea, en un mismo sentir, el de lograr un Alcalá mejor.

SI HABLAMOS DE RAQUETAS, PELOTAS Y DEMAS COMPLEMENTOS PARA EL TENIS LOS PODRA VER...

LOS "VAQUEROS" MAS AUDACES DEL VERANO



¡Los vaqueros más audaces, para la gente más audaz!! Audaces por su diseño... pero conservadores por su calidad: 100% de algodón puro y natural. El Concesionario de COCA-COLA se los ofrece al ventajoso precio de 300 pesetas. Rellene cuidadosamente el cupón de pedido. Recórtelo por la línea punteada y envíelo en un sobre, con 5 discos de plástico (sacados del interior de otros tantos tapones de COCA-COLA), a la dirección indicada en el mismo. A vuelta de correo, y pagando contra reembolso el precio de 300 pesetas, podrá lucir "los vaqueros más audaces del verano".



La chispa de la vida

COLEBEGA, S. A. "LOS VAQUEROS MAS AUDACES DEL VERANO" Apartado de Correos N.º 1.294 VALENCIA Deseo recibir sus pantalones vaqueros, cuyo precio de 300 ptas., abonaré contra reembolso. Adjunto les remito 5 discos de plástico de los tapones de las botellas de COCA-COLA. NUMERO REQUERIDO PANTALON (ES) TALLA (S) NOMBRE APELLIDOS CALLE CIUDAD PROVINCIA El largo de los pantalones es adaptable a todas las tallas. Esta oferta es limitada. Las peticiones serán atendidas por riguroso orden de recepción.

VIDA DEPORTIVA

El Jerez Industrial, se eliminará con el Vinaroz C. de F.

El título regional andaluz para el Marbella y el subcampeón el Jerez Industrial, se enfrentará al Vinaroz C. de F., para lograr un puesto en Tercera División. El domingo próximo en el Cervol y el 17 en la bella ciudad gaditana. Existe enorme interés por esta doble confrontación que se presume difícilísima para ambos contendientes. Es de esperar sin embargo que la superior clase del Vinaroz, imponga su ley. El equipo anda con gran poderío físico, buen juego

y moral a tope. En próximas ediciones, ampliaremos información sobre este trascendental partido. El pasado domingo en el Cer-

PERDIDA

de perra pequeña, responde por QUINA, color blanco y rojo. Cercanías Avenida Capuchinos. Se gratificará. Razón: Teléfono 22 13 75

vol, en partido amistoso y ante bastante concurrencia, se enfrentaron el Uldecona y un equipo del Vinaroz C. de F. Venció sin dificultad el conjunto local por (5-0. Primer tiempo (2-0). Golearon, Boyero (3), Crujeiras de penalti y Demetrio. Del Vinaroz, gustó enormemente Javier Borja, con una actuación repleta de aciertos. Un muchacho que a sus 21 años de edad, puede llegar lejos y ya andan varios clubs interesados por contar con su colaboración. También el canario Gustavo Alamo, volvió a levantar oleadas de clamor por su juego viril, inteligente, estilista y espectacular. Paco García, sentó cátedra de doctor en fútbol y Demetrio, el arlete zamorano, anduvo ágil y con el gatillo siempre presto.

El Vinaroz presentó la siguiente alineación: Arbelo (Agustín), Gustavo, Sos, Emilio, Borja, Matías, Boyero, Campos, Demetrio, Crujeiras y Plaza. Descansaron Ortiz, Ten, Eusebio y Pedro.

Arbitró el señor Escrig, con acierto.

Con anterioridad a este partido y en torneo de juveniles, el Vinaroz venció al Torrente por 3-1. ANGEL GINER.

Ayer se entrenó normalmente el Castellón

EN contra de los insistentes comentarios que ayer se hacían respecto a la hora del partido y día, hemos de manifestar y confirmar que el Betis-Castellón tendrá lugar el sábado por la noche a las ocho y media, y no a las diez y media como se comentó en algún lugar. El Gerente del Club insistió ayer tarde, diciéndonos que a partir de hoy podrán observarse los carteles que lo anuncian.

Ayer por la mañana hubo entrenamiento. Hoy, será por la tarde a las cinco cuando por el césped del Estadio se desarrollará la plantilla castellanense

en entrenamiento ordinario, esto es, sin partidillo con el combinado del amateur y del juvenil.

Ninguna novedad en el realizado ayer en sesión matinal, en el que todos los jugadores se desarrollaron bien.

Es muy pronto aun para indicar cuales van a ser los jugadores citados para este encuentro con los béticos, ya que, aun no existiendo lesionados e indisponibles, la combinación final se deja para última hora. Aunque nada sorprendería que Planells fuese baja en este partido con el Betis, por encontrarse un poco delicado. Si bien es pronto para enredarnos en caballos sobre alineaciones que no tienen solución hasta pocas horas antes del partido.

CUARTOS DE FINAL

Si la memoria no nos es infiel esta es la segunda vez que el equipo castellanense juega los cuartos de final de la copa del Generalísimo, antes, Copa de España.

La primera fue aquella en que el Castellón se enfrentó al Real Unión de Irún. Eliminatoria famosa que pareció ganada al triunfar el equipo albinegro en el Estadio Gal por 1-0, perdiendo los castellanenses el partido de vuelta en el campo El Sequiol por 2-0. Lo que dio el pase a los iruneses para jugar las semifinales.

Ahora, el Castellón, repite aquella epopeya —jugar los cuartos de final—, tras una buena, brillantísima primera mejor, campaña de Liga con comienzo también sorprendente en la copa del Generalísimo, salvanzlo

primeramente al Valladolid y ahora recientemente al Valencia.

LA OCASION

Sabido ya por todos de que el Castellón ya no puede intervenir en el torneo de la UEFA, por eliminación del Barcelona, Español y Real Madrid (sólo salvaba al Castellón de que uno de estos ganasen la copa del Generalísimo), el equipo albinegro no tiene otra opción —para intervenir en un torneo internacional—, que proclamarse vencedor de este torneo de Copa que se está jugando. Solo así, de proclamarse Campeón de España, título que se le dá al que gana el trofeo de S.E. el Jefe del Estado, podría tomar parte

en la Recopa, torneo dedicado a los ganadores de Copa de cada nación de los veintitantos países inscritos, controlados y organizados por la Unión Europea de Fútbol Asociación.

El Castellón tiene, pues, una buenísima ocasión de poder llegar a participar en la Recopa, si, como se espera, salva tan solo dos escollos que le permitirán llegar a la finalísima el próximo día 30 del corriente mes de junio.

Los equipos que quedan en lista son de la misma talla de los castellanenses, habiéndose superado a todos ellos en la clasificación general final de la Liga. Como también se les puede superar en el torneo de Copa.

JOSE TEN

ALFONSEDA, TRASPASADO AL ELCHE

BARCELONA, 5 (Afil). — El jugador del Barcelona Alfonso, ha sido traspasado al Elche, según anuncia hoy, oficialmente, el club azulgrana.

El Presidente del Elche, Sr. Martínez Valero y el entrenador, Roque Olsen, sostuvieron ayer y hoy conversaciones con los directivos del Barcelona, para conseguir algunos jugadores con los que reforzar su plantilla en la próxima temporada y estas conversaciones han fructificado con el pase de Ramón Alfonseda Pous al equipo ilicitano.

Alfonseda, nacido en Granollers (Barcelona) el 4 de abril de 1948, ha sido tres veces internacional Sub-23.

Sociedad de Fomento Agrícola Castellonense, S. A.

Se convoca a Junta General Ordinaria a todos los accionistas de esta Sociedad, para el día 19 de junio de 1973 a las 9:30 de la mañana en primera convocatoria y, en su caso, para la segunda convocatoria que tendrá lugar el día 20 a la misma hora. En ambos casos se celebrará en el domicilio social, calle Navarra núm. 31-33, a tenor del siguiente orden del día:

- 1.º—Estudio, comprobación y, en su caso, aprobación de las Cuentas y Balances del ejercicio del año 1972.
- 2.º—Examen y discusión de los actos y gestiones realizadas por el Consejo de Administración, aprobación en su caso de los mismos y lectura, discusión y aprobación, si la merece, de la Memoria redactada por el Consejo.
- 3.º—Renovación de la tercera parte de los cargos del Consejo o reelección en su caso, de los ya nombrados.
- 4.º—Nombramiento de los Censores de las cuentas para el ejercicio corriente.
- 5.º—Proposiciones que formulen los señores accionistas conforme al artículo 26 de los Estatutos Sociales.

Castellón de la Plana, a 21 de mayo de 1973.

El Secretario del Consejo de Administración.

TERRABE, S. A.

Por el presente se convoca a Junta General Ordinaria y Extraordinaria de esta Sociedad para el día 28 de junio de 1973, a las 17 horas en primera convocatoria y para el día 30 a la misma hora en segunda, en el domicilio social, calle Joaquín Ferrandis, 54, de Bechí, para tratar de los siguientes asuntos:

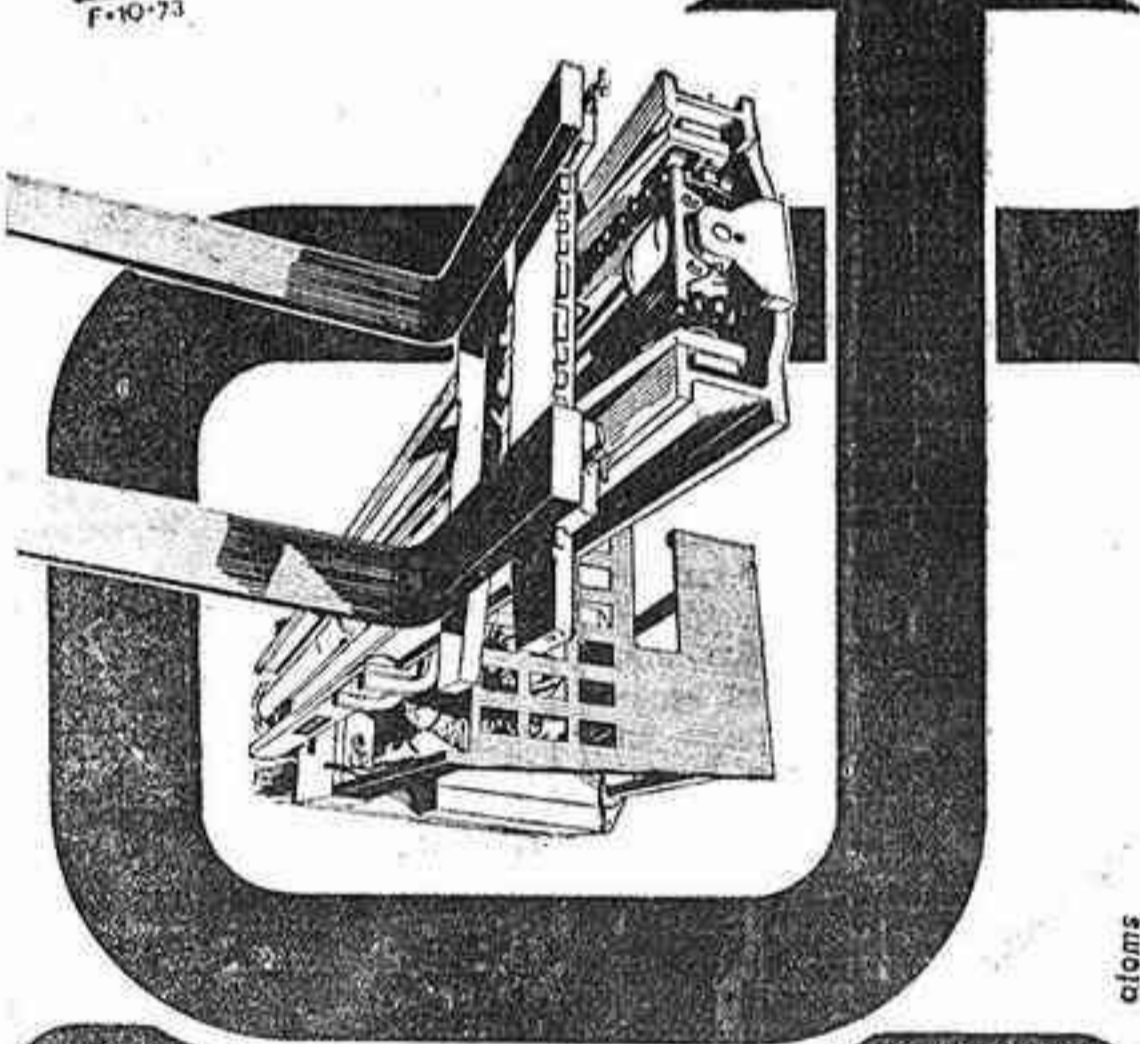
- 1.º—Aprobación del Balance, cuentas de 1972 y distribución de beneficios.
- 2.º—Fijar el valor efectivo de las acciones de la Sociedad a los efectos del artículo 12 de los Estatutos.
- 3.º—Modificación del artículo 20 de los Estatutos sociales referente a los cargos del Consejo de Administración.
- 4.º—Ampliación del capital social.
- 5.º—Nombramiento de Censores de Cuentas.
- 6.º—Ruegos y preguntas.

Bechí, 6 de junio de 1973.

El Consejo de Administración.

CARRETILLAS ELEVADORAS

- DIESEL
- GASOLINA
- ELECTRICAS (neumáticos y bandajes)



CATERPILLAR

Capacidades de elevación de 1.000 a 27.000 Kgr

FINANZAUTO
BASE LEVANTE
Carretera Madrid-Valencia, Km. 332.
Teléfs. 26 37 07 y 26 39 03-04. Valencia.
CHIVA (Valencia).

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

Central Castellonense de Crédito, Sociedad Anónima (C. Cas. C.)

Junta General de Accionistas

Se convoca Junta General de Accionistas para el día 22 de Junio de 1973, a las trece horas en primera convocatoria y en segunda para el día 23 de Junio de 1973 a la misma hora, en el domicilio social, Plaza General Sanjurjo número 30 de Castellón, con el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º) Constitución de la Junta.
- 2.º) Lectura y aprobación en su caso de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y gestión del Consejo de Administración correspondiente al ejercicio 1972.
- 3.º) Renovación estatutaria de Consejeros.
- 4.º) Nombramiento de Censores de Cuentas para 1973.
- 5.º) Ruegos y preguntas.
- 6.º) Aprobación del Acta de la Junta.

Castellón, 2 de Junio de 1973

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

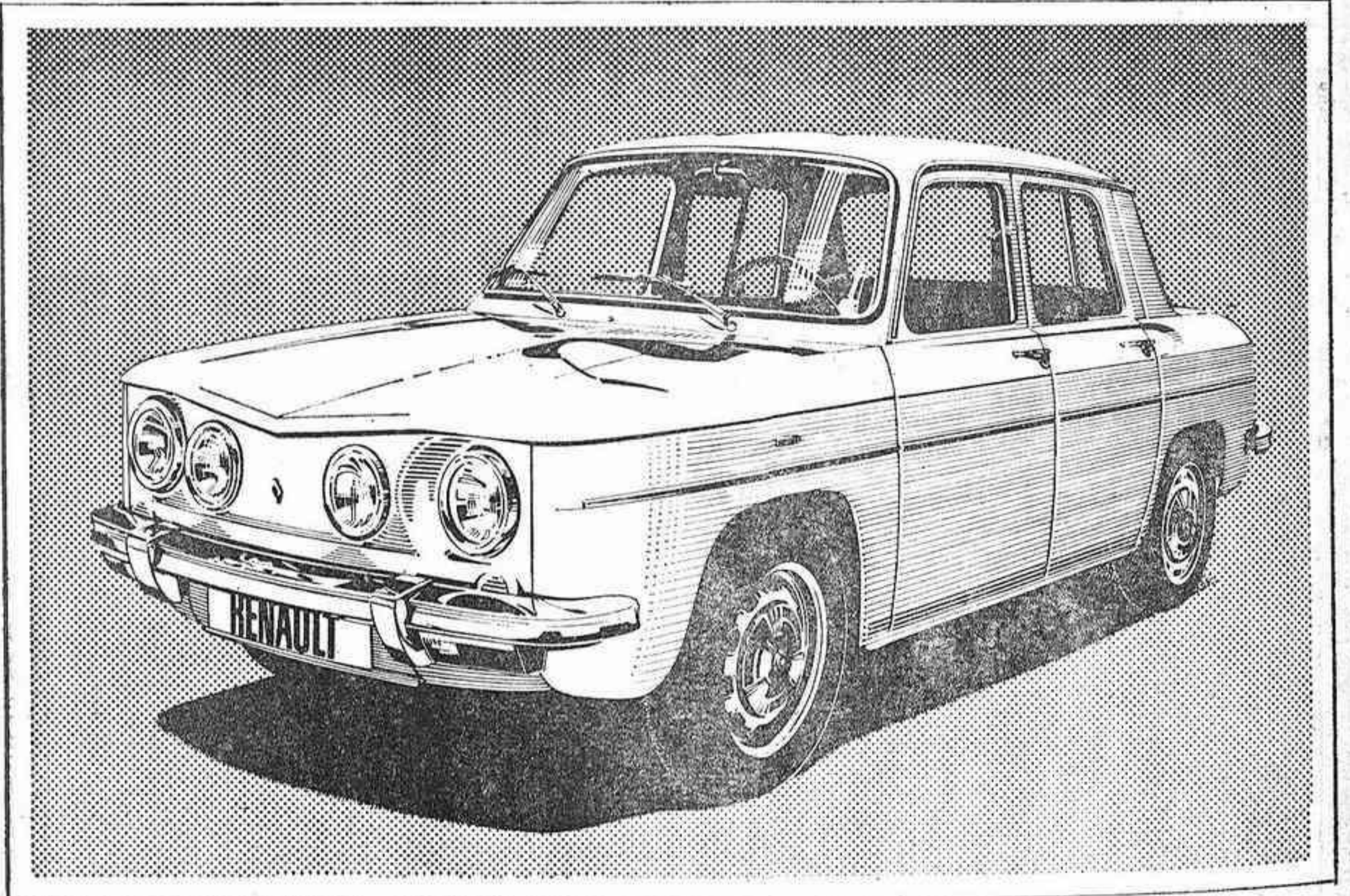
RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.

Para la ampliación de sus instalaciones, se necesita personal.

MASCULINO Y FEMENINO

remuneración interesante con Incentivos. Oferta núm. 1.722.

Revalorizado



Revalorizado. Como las buenas inversiones. Como algunas acciones de bolsa. Como las monedas fuertes. Así es el nuevo Renault-8. El Renault-8 ha sido siempre valor seguro, pero ahora hay, además, unos cuantos elementos que lo han revalorizado. Que le han añadido interés. Que lo hacen aún más atractivo. Por ejemplo sus nuevos asientos. Más mullidos, más envolventes. Forrados de tela. Anatómicos. Los delanteros, deslizables en sentido longitudinal

y de respaldo opcionalmente reclinable, para una mayor comodidad. Y sus nuevos paragolpes, más protectores. Sus nuevos pilotos traseros, más visibles. Sus nuevas ruedas más anchas. Y el piso totalmente recubierto de moqueta... Pero en el nuevo Renault-8 hay todavía otra cosa muy importante. Fundamental. Su mecánica Renault. Con todas sus ventajas tradicionales, esas ventajas que usted ya conoce...

CARACTERISTICAS TECNICAS:

- Motor Renault de 956 cm³.
- Potencia máxima DIN 40 C.V. a 5.000 r.p.m.
- Frenos de disco, en las ruedas delanteras
- Suspensión independiente a las cuatro ruedas.
- Carrocería monocasco. 4/5 plazas.
- Velocidad máxima 130 Km/h.

RENAULT 8

Valor seguro



VIDA DEPORTIVA

DESCANSO EN EL GIRO A CUATRO ETAPAS DEL FINAL

Los españoles, dispuestos a echar el resto

FORTE DEI MARMI, 5. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Todo ha ido bien para el equipo español Kas en este último día de descanso. Eusebio Vélez, director deportivo, dice que después de la dura prueba contra el reloj de ayer, para otros corredores más que para los suyos, éstos «habrán disfrutado de un buen día de descanso, y de recuperación».

Galdós y Aja son los más afectados, pues sufren de «tironeos», expresión médica que recojo del fútbol — en la rodilla. Sobre todo el vizcaíno, que es pieza fundamental para el ataque español — que se espera — en los Dolomitas. Le he preguntado al respecto a Vélez, en un almuerzo que Torriani ha ofrecido hoy a los periodistas españoles:

—¿Dispuestos al ataque? — Siempre que el perfil de una etapa favorezca a uno de nuestros corredores, intentaremos la posibilidad, y hay dos etapas, seguidas, que pueden ser nuestro «campo».

Torriani afirma: En la sobremesa, me quedo unos instantes con Vélez. Pregunto al técnico vitoriano sobre el programa futuro del equipo.

(Primero me muestra un telegrama de la Federación Española de Ciclismo en la que Luis Puig anima al equipo Kas y espera que en las cuatro últimas etapas que faltan, eche el resto. Por cierto que Puig estará presente el próximo sábado en Trieste para asistir el domingo a los actos de clausura del Giro).

—Intentaremos en estas dos etapas dolomíticas, jueves y viernes, jugar con los mejor clasificados nuestra última baza, que podría ser decisiva en lo que respecta a los primeros puestos. —¿Con qué hombres?.

—Para el ataque general, con Fuente, pues es nuestro mejor escalador, pero pensando siempre

en la buena colocación de Pesarrodona y Lazcano, quienes luego de haber salvado en la medida prevista la etapa contra el reloj, han de volcarse en los Dolomitas, y con ellos, asimismo, el pequeño Galdós, que puede ser gran ayuda para todos.

—¿De las dos etapas de montaña, cuál escoge usted como más propicia?.

—Podría ser la de Andalo, por eso de que termina en cuesta, pero si la del viernes se toma a pecho podría ser la de la escabechina. Tanto es así que un pequeño desfalco de Merckx, podría costarle caro.

SITUACION DE LA CARRERA

A falta de cuatro etapas, tres de ellas de montaña, dos, jueves y viernes, de pronunciadísimas pendientes y descensos, la situación actual del Giro en lo que concierne a la clasificación general, es la siguiente:

- 1.—Eddy Merckx, en 82 horas, 23 minutos y 55 segundos.
- 2.—Gimondi, a 6 minutos y 56 segundos.
- 3.—Battaglin, a 9'34"
- 4.—Panizza, a 11'06"
- 5.—Pesarrodona, a 11'17"
- 6.—Bitossi, a 12'03"
- 7.—De Vlaeminck, a 13'21"
- 8.—Lazcano, a 13'51"
- 9.—Peterson, a 14'53"
- 10.—Motta, a 16'15"
- 11.—Galdós, a 23'19"
- 12.—Fuente, a 24'43"

LO QUE FALTA

Hasta llegar a Trieste, el sábado, donde acaba el Giro, faltan las siguientes cuatro etapas:

MIÉRCOLES: Forte Dei Marmi-Verona, 244 kilómetros, con un «col» de segunda categoría a los 90 kilómetros.

JUEVES: Verona-Andalo, 173 kilómetros. El monte Bondone (primera categoría) a los 115 kilómetros de la salida, uno de los

grandes del Giro. Después, final en cuesta en Andalo, con quince kilómetros de subida. Gran ocasión para los escaladores natos.

VIERNES: Etapa reina. La «monstruosa», con el Passo di Valles (2.033 metros de altitud), el Colle de Santa Lucia (1.475 metros), el Passo Giau, o sea la «Cima Coppia» (2.236 metros) y por último, a 24 kilómetros de la meta el Passo Tre Croci (1.814 metros altitud). Es la etapa fantástica, que puede resultar dantesca.

La del sábado, es un paseo en descenso hacia Trieste desde los Dolomitas. ¿Cambiará la actual situación del Giro? Los hombres han reparado hoy fuerzas.

El Príncipe de España inauguró la IV Bienal Internacional del Deporte en las Bellas Artes

En la que están representados más de veinte países

MADRID, 5. (Pyresa).— Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han inaugurado a mediodía de hoy en el Palacio de Cristal del Retiro la IV Bienal Internacional del Deporte en las Bellas Artes organizada por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo el alto patrocinio del Comité Olímpico Internacional.

A la entrada del palacio recibieron a los Príncipes el ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda y seño-

ra, acompañado por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich y señora; Secretario General de Educación Física y Deportes, señor Navarro, Alcalde de Madrid, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, y el Barón de Guell, miembro para España del Comité Olímpico Internacional. La señora del Ministro Secretario General del Movimiento entregó a la Princesa doña Sofía un ramo de flores.

A continuación los Príncipes y

las autoridades que les acompañaban efectuaron una detenida visita a la exposición, compuesta por 963 obras, de las que 389 son de pintura, 169 de escultura, 292 de dibujo y grabado y 113 trofeos y medallas. En la muestra están representados los siguientes países: Alemania Federal, Australia, Bélgica, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Estados Unidos, España, Francia, Gran Bretaña, Grecia, Holanda, Hungría, Italia, República Árabe Unida, Rumania, Sudafrica,

Suecia, Suiza, Taiwan y Yugoslavia.

El jurado reunido ayer tarde ha concedido los siguientes premios:

Gran Premio de la IV Bienal Internacional del Deporte en las Bellas Artes a la obra titulada «El siguiente», escultura en aluminio del autor polaco Kamizierz Karpinski.

El primer premio de pintura

Pasa a la siguiente

¡Ya tenemos piso!

Nuestro piso... Lo pudimos tener antes. Pero tú..., que si era muy difícil conseguir un crédito; que si los intereses subían mucho... ¿Recuerdas?..

Nos dijeron en nuestra Caja: - ¡Hay un Crédito Abierto para Ustedes!

Exactamente lo que nosotros queríamos. Con

tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos. ¡Ya tenemos nuestro piso!

Los créditos de las Cajas de Ahorros están abiertos a las grandes promociones de viviendas. A las grandes empresas. Pero también a la gente

joven que, como nosotros, quieren crear una familia. Porque están abiertos a las circunstancias de cada caso. Abiertos a las facilidades. Abiertos a la simpatía. Abiertos para todos y para todo.

Crédito Abierto
de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción. Para todos. Su Caja le espera.

“HACE FALTA UN PRIMER OFICIAL DE MAQUINAS PARA M-N. “TURIA”

Informes Gerónimo Mallach Pachés.—General Aranda, 22. — CASTELLON



Un español, D. Francisco Díaz Mauriño, Presidente de la Agrupación Nacional de Automóviles y Camiones, ha sido elegido Vicepresidente del B. P. I. C. A., Organización Permanente Internacional de Constructores de Automóviles.

La decisión se adoptó en la última reunión, a la que asistieron representantes de diecisiete países, y significa el reconocimiento de la importancia que ha adquirido en el plano internacional la posición de nuestra industria, así como de la personalidad del nuevo Vicepresidente, que dirige los destinos de la Agrupación Española desde hace siete años.



VIDA DEPORTIVA

Tiro al Plato

D. Blas Benlliure, de Valencia, ganador del Trofeo Remington, se adjudicó asimismo el Trofeo Armería Levantina, a la serie más larga

Los Sres. Gallez, de Selys y Lloréns, se adjudicaron los lotes de cartuchos Remington Trap

El domingo y con elevado número de participantes, se disputó en el Campo de Tiro del Círculo de Cazadores «San Huberto» (Foso Olímpico), el anunciado concurso de tiro al plato, patrocinado por la firma Remington.

Los tiradores que más aciertos sumaron, 22 de 21, fueron los señores Gallez López y Benlliure Luis, los cuales tuvieron que efectuar el consiguiente «barrage» que finalizó con el triunfo de don Blas Benlliure, por un punto de ventaja sobre el señor Gallez, que se clasificó segundo.

Finalizada la tirada y entre una calurosa salva de aplausos, fue entregada la valiosa copa al vencedor, por don Amado Izquierdo, representante en esta zona de la firma Remington. Asimismo hizo entrega de los lotes de cartuchos a sus ganadores.

Esta firma obsequió a todos los señores tiradores que participaron en esta competición, con una caja de 10 cartuchos.

FASE NACIONAL DE AJEDREZ DE EDUCACION Y DESCANSO EN CASTELLON

DURANTE los días 8, 9 y 10 del cte. mes, se jugarán en Castellón, los encuentros correspondientes a la Zona «C» de la Fase de Sector Nacional de Ajedrez, de la Obra Sindical Educación y Descanso.

Ciclismo

Calendario de carreras para el mes de junio

A continuación se relacionan las pruebas a celebrar en nuestra región, con indicación de la población donde se celebrarán y los premios en disputa.

JUVENILES A. Y B.: Día 10.—Liria, 9'30 h. II Trofeo Alabro. 60 Kms. 12.000 pesetas en premios.

Excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana

De conformidad con la resolución adoptada por el Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia, con fecha 7 de mayo último, inserta en el Boletín Oficial de la misma núm. 57 correspondiente al día 15 del mencionado mes, se hace público la obligación que tienen todas las salas de espectáculos de esta provincia, de instalar en las salidas de socorro, placas de color resaltante y letras de «Salida de Urgencia», de tamaño y visibilidad suficiente a fin de que sean respetadas dichas salidas, sin que los conductores de vehículos puedan alegar desconocimiento de su función y aparcarse indebidamente ante las mismas.

Lo que se hace público para general conocimiento, y en especial para que en todas las expresadas salas de espectáculos de esta ciudad y su término municipal, se cumpla con toda rigurosidad tal resolución, así como por los conductores de vehículos, respetando las indicadas salidas.

Castellón de la Plana, a 1 de junio de 1973.

EL ALCALDE, Francisco Luis Grangel Mascañas.

Fútbol Infantil

RESULTADOS DEL CAMPEONATO DE O. J. E.

GRUPO «A»: Almazora, B, 3; Oropesa, 1. Alcalá de Chivert, 2; Torreblanca, 1.

CLASIFICACION: J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns for teams (Torreblanca, Oropesa, Almazora B, Alcalá Chivert, Peñíscola) and scores.

GRUPO «B»: Almazora A, 0; Nules, 2. Alcora, 1; Onda, 2.

CLASIFICACION: J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns for teams (Nules, Alcora, Onda, Almazora A) and scores.

ACUERDOS DEL COMITE PROVINCIAL

Concluidos los partidos correspondientes a los Campeonatos de ambos Grupos la próxima semana empezarán a jugarse por el sistema de eliminatoria a doble partido de los puestos del 1.º al 8.º, de acuerdo con lo estipulado en la Circular Informativa núm. 25.

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA, 10 JUNIO 1973

Torreblanca-Nules, a las 11'45, puestos 1.º y 2.º.

Oropesa-Alcora, a las 11'30, puestos 3.º y 4.º.

Almazora B-Onda, a las 11, puestos 5.º y 6.º.

Alcalá de Chivert-Almazora A, a las 17'30, puestos 7.º y 8.º.

VENDO PISO Completamente nuevo. C. Herrero, Edificio Castilla. Razón: DAMA. — Tel. 22.38-02.

13.127 millones de pesetas han recaudado este año las quinielas

Que han hecho 492 nuevos millonarios

MADRID, 5. (Afp).— Se cerró el ciclo quinielístico de fútbol superando, una vez más y como viene ocurriendo año tras año, la cifra total que anualmente dedican los españoles a este juego, tentado a la fortuna. En los nueve meses de la temporada 1972-73, la recaudación total ha sido de pesetas 13.127.471.520, estableciéndose el récord de recaudación en una sola jornada, la décimocuarta, en 395.089.465 ptas.

Santa Margarita (Mallorca). Ambos cobraron 35.890.505 pesetas. Pero el récord absoluto continúa en 42.000.000 de pesetas, para un solo acertante.

Las apuestas del fútbol traen consigo importantes beneficios benéfico-deportivos que añaden a los 7.220.109.363 pesetas repartidas en premios de los apostantes. Las diputaciones provinciales percibirán este año en plus, 1.444.021.872 para fines benéficos; el deporte, a través de la Delegación Nacional de Educación Física, ingresará 2.888.043.745 pesetas. Estas cifras equivalen, respectivamente, al 55%, 11% y 22% de lo recaudado. El resto, queda para los gastos propios del Patronato.

Las quinielas, en la próxima temporada, seguirán rigiéndose por las actuales normas en vigor.

crédito abierto logo and text: Abierto al campo, Abierto al mar, Abierto a la ciudad. de las Cajas de Ahorros Confederadas

El Principe de España...

Viene de la anterior. ha sido concedido a la obra «Composición sobre Rugby», de José Luis Verdés de la Riva (España). El premio de escultura a la obra «Ciclista» de Remo y Rossi Italia. El premio de dibujo a la obra «El Trece» de Bárbara Gawdzik-Brzowska, de Polonia, y el grabado a la obra «Ejercicio Momentáneo» de Hans Ernst, de Suiza.

TROFEO BIELA. EL PROXIMO DIA 8, A LAS 14 HORAS Y EN EL HOTEL MINDORO, SERA LA ENTREGA DE LOS TROFEOS BIELA DE PLATA Y PEGASO DE PLATA, EN LUGAR DEL DIA 7 COMO SE HABIA ANUNCIADO Y COMO FIGURA EN LAS INVITACIONES.

Quando pida un batido * exija que sea PULEVA. (Los demás batidos no son PULEVA) * VAINILLA, FRESA, CHOCOLATE. PULEVA, calidad demostrada. Son productos UNASA.

LEATHER PIEL advertisement for leather goods. FABRICANTES el mejor escaparate para la presentación de sus novedades. COMERCIALES las últimas colecciones de Piel y Marroquinería presentadas por las primeras firmas del país a su disposición. LEATHER PIEL es la exposición y venta de las nuevas creaciones en Piel y Marroquinería a realizarse en el Centro Iberia Mart del 11 al 17 de Junio 1973. CENTRO IBERIA MART Pedro Telfeira, 8 Madrid - 20 Teléfono: 458 79 00.

SEVERO OCHOA, RESCATADO PARA LA CIENCIA ESPAÑOLA

El Premio Nobel sólo ha puesto una condición: Disponer de suficientes y modernos medios de trabajo

Dentro de dos años entrará en funcionamiento el Instituto de Biología Molecular donde el profesor con 20 alumnos y 25 profesores desarrollará sus investigaciones

El material científico ha sido donado por los Estados Unidos y la construcción del Centro supera los cuatrocientos millones de pesetas

Por APULEYO SOTO



Por fin, y de verdad, el profesor Severo Ochoa, científico eminentísimo, Nobel y exiliado, ha sido rescatado para la ciencia y la investigación española. Antes de dos años el doctor, continuador glorioso de los descubrimientos celulares de Ramón y Cajal, tomará asiento en la plaza mayor de nuestra Universidad, volverá definitivamente a la tierra que le vio nacer y beneficiará con la madurez de sus saberes a la crecientes levas de estudiantes superiores.

El rescate del profesor Severo Ochoa no ha sido fácil, pues ha impuesto unas mínimas condiciones «de trabajo»: Contar con instalaciones adecuadas para el desarrollo de sus experimentos. Y es lo que se está haciendo ahora. Hace unos días, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada con la presencia del Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, se dio cuenta a los medios periodísticos de la creación de un Instituto de Biología Molecular, a cuyo frente estará el español universal Severo Ochoa. Dicho Instituto funcionará en la Universidad de Cantoblanco (Madrid) y sólo el importe de la construcción supera los cuatrocientos millones de pesetas. El material científico ha sido aportado graciosamente por los Estados Unidos.

CUADRO CIENTÍFICO DE TALLA UNIVERSAL

Estos únicos datos dan la idea de la importancia del proyecto y abren una etapa de optimismo para la investigación patria. Es deseo del profesor Ochoa «formar a los formadores» y lograr un cuadro científico de auténtica talla, que no tenga por meta sumergirse sólo en su labor de descubrimiento y encuentro científico, sino que exponga a reducidos y excelentes grupos de biólogos el logro de sus búsquedas. Porque —añade el profesor— «la docencia y la investigación van íntimamente unidas y mal podemos disociar una de otra, tanto por lo que respecta a la formación del alumno como a la misma mejora continua del profesor».

La construcción del Instituto comenzará a finales del verano y se espera que antes de dos años pueda entrar en normal funcionamiento.

EMPRESA CONJUNTA

El Proyecto es una empresa

conjunta de la Universidad y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en la que colaboran asimismo la Seguridad Social, la Dirección General de Sanidad y otras entidades públicas y privadas. Desde su fundación no será un núcleo cerrado sino que establecerá contactos con otros grupos investigadores y docentes tanto del país como del extranjero, pues la relación múltiple intelectual está en la misma exigencia del avance de las ciencias.

OBJETIVOS

El objetivo fundamental del Instituto es la investigación en las más novedosas y últimas fronteras de la Biología Molecular, tales como la biosíntesis, estructura y función de proteínas y ácidos nucleicos; regulación metabólica; organización y función de ribosomas, membranas, sinapsis y virus... etc. Esta investigación exige el dominio de una serie de técnicas físicas, químicas y genéticas. Pero nadie puede olvidar que de la aplicación interdisciplinaria de esta tecnología depende la revolución biológica de nuestra era.

SOLO VEINTE ESTUDIANTES

Todo lo expuesto es tentador, pero cabe preguntarse ¿para sólo veinte alumnos merece la pena levantar instalaciones tan caras? Pues... sí, naturalmente que sí. Los veinte estudiantes serán previamente seleccionados entre licenciados o ingenieros que quieren obtener el Doctorado en Biología Molecular, y se integrarán al Instituto por un período mínimo de tres años, durante los cuales tendrán una dedicación plena y activa en los programas de investigación, así como en los cursos y seminarios, bastante frecuentes, que se impartirán por toda España, con dependencia de este edificio central de Cantoblanco. En principio, y bajo la dirección del profesor Severo Ochoa, impartirán sus enseñanzas y trabajos unos 25 investigadores, amén del personal de técnicos en instrumentación y ayudantes de investigación. Con todo ello se desea conseguir una comunidad científica comparable, en su especialidad, a las mejores de otros países.

LA HUMANIDAD, DEUDORA DE LA BIOLOGÍA

Nada mejor que las palabras

del propio doctor Severo Ochoa para finalizar este apunte sobre el Instituto de Biología Molecular que él prestigiará con su presencia. El doctor me dice que su labor no tendrá únicamente

valor científico y que, por otra parte, «ya es hora de que dejemos de vivir de prestado en el campo de la tecnología».

Con el eximio Nobel, y casi al mismo tiempo, se integrarán tam-

bién en la universidad española, otros prestigiosos profesores, como el doctor Castroviejo.

Dice Severo Ochoa: «Casi es innecesario subrayar hoy día la importancia considerable que pa-

ra la humanidad tienen las ciencias de la Naturaleza, pues, aún si descartamos lo que para el hombre significa tener un conocimiento del mundo en que vive y, en último término, de sí mis-

mo, todavía queda en el balance el prodigioso desarrollo de la tecnología, desarrollo que ha

Pasa a la siguiente

FLEX - MULTIELASTIC ES PERFECTO DE BORDE A BORDE...

...y mi experiencia lo garantiza

Como profesional, mi trabajo me proporciona un total conocimiento de los artículos que vendo, y puedo decirles que con FLEX nunca he tenido problemas.

He visitado una de sus quince fábricas y efectivamente sus colchones son de muelles sin nudos —una maravilla técnica— y he podido ver las pruebas de calidad a que los someten; he comprobado que el Polycotón es una auténtica manta de lana y algodón incrustado que mantiene una superficie suave y uniforme; me han demostrado en la cadena de montaje, que el colchón tiene múltiples cosidos que impiden que se deforme, que...

Para qué contarles; yo también tengo un colchón FLEX-MULTIELASTIC CON POLYCOTON y puedo decir que es

DE LO BUENO, LO MEJOR



LA VIDA HIPOTECADA

I- ES MAS RICO QUIEN MAS DINERO DEBE

- En los nuevos sistemas económicos, los países más ricos son aquellos en que es más elevada la «deuda per cápita».
- Endeudarse, comprando a plazos, es la mejor forma moderna de ahorrar. Se contribuye al crecimiento de la producción, al aumento de los puestos de trabajo y al bienestar general.
- Llegará el día en que se prohíban por completo las ventas al contado.

Por MANUEL MARIA

HAY que ver Fulano como ha progresado. Hace un par de años no tenía donde caerse muerto y ahora debe más de cinco millones de pesetas. Es este un proverbio andaluz de hoy, expresivo de la nueva mentalidad económica. Es más rico quien más dinero debe. Un hecho muy concreto viene a confirmar esta teoría. Los países más ricos, donde la gente goza de un mayor nivel de vida, los que se llaman supradesarrollados catalogan ya y manejan el nuevo concepto de «deuda per cápita», como un signo de su mismo crecimiento. Es en estas latitudes donde el hombre medio debe más

dinero y donde, por consiguiente, es más rico. La «deuda per cápita» de los españoles en la misma fecha. Últimamente, según estadísticas serias, un USA se contrae deudas anualmente por valor de 56.000 millones de dólares con lo que la «deuda per cápita» ha obtenido una subida elocuyente.

DEUDAS Y SOCIEDADES DE CONSUMO

Todo es un resultado del nuevo planteamiento económico de la sociedad de consumo. Lo importante y resolutivo para el hombre de hoy no es poseer bienes ni riquezas en la forma antigua. fínas, valores y una fuer-

te cuenta corriente. Sino la capacidad de poseer todo ello. El norteamericano medio —USA es siempre, en estas cosas nuevas del desarrollo, el gran modelo— generalmente se casa pronto. Es corriente el estudiante de 22 años que mantiene a una familia. En cuanto tiene su primer empleo, acude al banco más cercano y obtiene el crédito suficiente para adquirir una casita de una sola planta, con jardín, en el que él mismo siembra el césped (que recortará luego los fines de semana) y hace su propio garage. La casa está completamente equipada, por supuesto, y se pagará en unos años. Lo mismo ocurre

con el automóvil. Ahora se obligarán a trabajar duro y a estudiar, tanto él como ella. A veces trabaja solo ella y él estudia. Pero viven confortablemente entrapados. Al terminar los estudios, obtienen un empleo mejor. Y cambian la casa como el coche, y todos los aditamentos del confort a la última hora. A plazos, claro. ¿Qué como saldrán adelante? Por sus propias fuerzas. Y el seguro. Por si falla la vida o hay crisis de empleo. Los bancos de crédito americanos han llegado a la conclusión de que entraparse es la mejor forma de ahorrar y de hacerse rico. Por supuesto que todo se vende a crédito, con crédito de plazos o con la simple tarjeta, que está empezando a medrar también en nuestro país.

LA CADENA PRODUCCION-CONSUMO

Solo esto —es otra conclusión de los economistas y de los ban-

cos— hace posible la riqueza de un país. Henry Ford fue el pionero de esta idea. Concibió que la única forma de poder fabricar automóviles masivamente era vendiéndolos a sus propios obreros. Y a más coches vendidos, más puestos de trabajo ofrecer a futuros compradores de vehículos automóviles. La oferta se multiplicará en tanto se multiplique la demanda. Los obreros y empleados menios no pueden conseguir vivienda propia, automóvil, electrodomésticos, biblioteca, etc; si no es por el pago aplazado, y la participación en el consumo de las masas trabajadoras es la que hace posible una fabricación masiva, con precios competitivos y fuerza para investigación y el invento de nuevos aparatos que vender. La cadena esta formada. La riqueza se crea trabajando y los bancos hacen lo demás. Los métodos y sistemas de créditos al consumo o ventas a plazos están a la orden del día. Son muchos y va-

riados. Cada cual más atractivo. Todo el mundo lo va aceptando a mayor o menor ritmo, pero seguro. Y, sobre todo, los comerciantes. Ya no se ve por ninguna parte aquel antiguo grabado, tan de moda en España en los primeros años de nuestro siglo. Estaba dividido en dos cuadros bien opuestos, como el «antes y el después del chocolate». En el primero aparecía un comerciante escuálido, calvo, de ropas raídas y triste semblante sentado sobre una silla desvencijada. Y sobre él la inscripción: «Yo vendí al crédito». A su lado, un orondo gordíflón, bien vestido, con cadena de oro en el chaleco, rostro sonriente y un puro en la boca, repantingado en un cómodo sillón. La leyenda rezaba: «Yo vendo al contado». Hoy se han vuelto las tornas y el que lo pasa mal es el que no fia, mientras engorda más y más sus arcas el vendedor a plazos, el que da créditos.

LAS VENTAJAS DE LA NUEVA FORMULA

En cambio, los forofos cantan y no paran. Es la única forma de que la gente ahorre y goce un poco de los bienes que nos han traído estos tiempos. La rueda de los plazos y los créditos hace crecer la economía de los pueblos. El bienestar es ya para todos y desaparecen las clases sociales, o al menos, no hay ya tantas diferencias. La gente se hace más laboriosa, empeñada como está en el compromiso de los plazos, y el trabajo es salud tanto para el cuerpo como para el alma. Se cumple mejor la justicia social y se crea el gran beneficio del ocio, contrarrestando el peso del mayor y más responsable trabajo. Porque el ocio también se consume a plazos, Vacaciones a plazos, automóviles a plazos, sol y nieve a plazos. Por si fuera poco, el endeudamiento que crea riqueza y la riqueza que origina confort, esta cadena, trae la paz —no solo el bienestar— a los pueblos. Las mayorías trabajadoras y endeudadas están por la seguridad y la continuidad política. No interese la revolución, el desorden ni la anarquía. Porque ello acabaría con la posibilidad de pagar las letras y continuar el crecimiento del bienestar y del confort. La paz engendra también cultura y arte y los bienes del espíritu, aunque de momento parezcan soterrados bajo el alud del confort y el materialismo, renacen con mayor seguridad, firmes con la solidez de una mayor cultura y en el sosiego de la paz.

PROHIBIDO COMPRAR AL CONTADO

A tanto llega el éxito y la eclusión de la venta a plazos que probablemente, dentro de no mucho tiempo, se prohibirá por completo vender al contado. Lo contaba el New York Times en una admirable crónica de provincia. Cierta señora importante, adinerada y famoso en la región, fue a comprarse un automóvil, último modelo por supuesto. Y después de probarlo, informarse bien del precio y obtener del comerciante cuantas linderas este ofrecía a sus clientes, intentó pagar su compra con dólares contantes y sonantes. El comerciante se sorprendió ante tanto billete junto. Y se negó en derondo a cobrarle. «No señor —le dijo— yo prefiero cobrarle mediante su tarjeta de crédito». «Pues no tengo —contestó el ricacho. Yo compro siempre todo con mi dinero». «¿Con su dinero? —arguyó el vendedor—. Eso lo daremos como una hipótesis, porque ¿quien me asegura a mí que ese dinero es suyo? Si usted me presenta la tarjeta de crédito yo me fio de usted, pero así con tanto dinero junto de una sola vez ¿quien me asegura que no acabará usted de asaltar un banco?».

Así de claro esta todo, en un mundo donde el crédito ya va valiendo más que el propio dinero contante y sonante. Y hay quien dice que en ese futuro del año 2000, al que nos empeñamos en verle la cara de ciencia ficción, ni veremos los billetes, ni quizá existan tampoco. Cada cual tendrá su crédito, controlado por los bancos de datos de las financieras y con él comprará en todas partes. Los bancos serán nuestros administradores. Cobrarán la nómina, descontarán los impuestos y asignarán a nuestros acreedores las partes correspondientes. El hombre corriente se limitará a revisar a fin de mes el estado de su cuenta enviada por el banco. Y hasta puede que le ocurra como en el cuento de Luis Vigil, que por la Justicia Automática le condene a muerte si no ha consumido lo que debe y se está acrecentando incesantemente e insensatamente, contra el bienestar social, el caudal de su cuenta de ahorros. Por eso, seguro que, para nuestra felicidad y para todo lo que se quiera apareáremos con la vida hipotecada. (PYRESA).

Influencia del tabaco en las enfermedades cardio-vasculares

Por el Dr. D. Luis TRIAS DE BES

LA adversa influencia del tabaco sobre la salud humana es un hecho plenamente admitido y bien señalado por la Organización Mundial de la Salud después de minuciosos estudios y referencias estadísticas efectuadas por espacio de varios años en importantes organizaciones médicas de Inglaterra y Estados Unidos. Tan decisivas comprobaciones se han realizado sistemáticamente sobre fumadores de cigarrillos, tanto por tratarse de la forma habitual de fumar como por el hecho de la aspiración del humo en el 95 por 100 de los casos.

En la amplia patología desarrollada con la complicidad del tabaco destacan ciertas enfermedades respiratorias, especialmente el cáncer de laringe y de pulmón y muy concretamente algunas dolencias cardíacas y vasculares sobre las cuales hemos de centrar nuestra atención.

Al referirnos concretamente a esta nociva influencia planteamos un problema de gran alcance preventivo. Es probable que alguien se pregunte si realmente es posible evitar las enfermedades cardíacas. Nuestra respuesta es afirmativa en un gran número de casos.

En efecto el corazón —salvo los casos de defectos congénitos— raramente nace enfermo y será bajo la acción de causas infecciosas o tóxicas que actúen en el curso de la vida cuando el corazón acusará el daño recibido. Es por lo tanto de la mayor importancia que el hombre conozca el alcance de estas perniciosas influencias y sepa evitarlas.

Desgraciadamente el hombre en su azarosa existencia se preocupa poco de mantener la normalidad funcional de sus sistemas orgánicos y no es aventurado afirmar que acaso sea el corazón el órgano más inconscientemente maltratado por el hombre, llevado probablemente del convencimiento de que tratándose de un aparato capaz de latir años y más años sin dar señal de agotamiento bien puede considerarse como un motor al que no se le acaba nunca la cuerda, y el corazón es precisamente uno de los órganos que más agradecerá algún día aquellas atenciones aparentemente fútiles que le fueron negadas en el curso de los años. Entre estas atenciones destaca por su real importancia la supresión del hábito de fumar.

No es de hoy que se tiene el convencimiento de los riesgos para la salud que comporta el fumado del tabaco, pues nuestros antepasados ya lo sospechaban y los médicos los intufan y los aconsejaban a sus pacientes en determinadas circunstancias. Bien es verdad que ha habido épocas en que no moría inconscientemente los médicos fueron grandes devotos del tabaco, pero actual-

mente lo son bastante menos aleccionados por las contundentes conclusiones estadísticas elaboradas en los dos últimos decenios por organizaciones médicas internacionales de la máxima solvencia.

En lo que se refiere concretamente al corazón y vasos estas conclusiones son muy significativas. Señalaremos en primer término a las bien conocidas palpitaciones debidas a taquicardias y arritmias extrasistólicas y las

molestias precordiales en general que experimentan numerosos fumadores y cuya desaparición depende fundamentalmente de la supresión del fumado. En estos fumadores se produce con toda probabilidad una estimulación directa de la nicotina sobre las vías respiratorias vegetativas.

El problema adquiere importantes proporciones cuando se trata de valorar la influencia de esta acción nicotínica sobre la circulación coronaria y su papel actor en la angina de pecho y en su más grave expresión cual es la trombosis coronaria y el infarto de miocardio. El perfecto conocimiento que tenemos actualmente de estas graves dolencias y de su especial forma de producirse han permitido objetivar algunas afirmaciones estadísticas incuestionables que han hecho suyas la Organización Mundial de la Salud.

Omitiremos la farragosa exposición de cifras y expondremos para mejor comprensión sus tres conclusiones fundamentales.

1.— La tercera parte de los hombres fallecidos en edades comprendidas entre los 35 y los 65 años lo son por enfermedades del corazón.

2.— El 70 por 100 de dichas enfermedades eran coronarias.

3.— El 80 por 100 de estos enfermos fallecidos de cardiopatía coronaria eran fumadores de cigarrillos dentro de las cifras que oscilan entre los 10 y 30 o más cigarrillos diarios.

Los efectos perturbadores de la nicotina sobre los vasos del corazón y arterias en general se deben a la liberación de catecolaminas que estimulan directamente las células cromafinas del corazón y arterias. A esta adversa acción nicotínica viene a sumarse la incorporación a la sangre de una hormona retrohipofisaria (vasopresina) cuya acción vaso constrictora sobre las arterias coronarias es muy característica de esta enfermedad cuya esencia es precisamente el déficit irrigatorio del músculo cardíaco.

Este mecanismo causal es aplicable a los defectos irrigatorios de las extremidades inferiores (tromboangitis obliterante), enfermedad muy típica de los fumadores que se caracteriza por un calambre doloroso que obliga a detenerse de trecho en trecho en la marcha cuando esta se efectúe a paso uniforme.

Tales son, a grandes rasgos, los procesos cardiovasculares ocasionados por el tabaco de los que hasta hace pocos años estaban libres las mujeres pero que a no tardar las sufrirán igual que los hombres si el sexo femenino continúa siendo cada vez más adicto al fumado del tabaco.

Invitamos a todos a meditar sobre este grave problema. (PYRESA)

¿Conoce usted? el

crédito abierto



de las Cajas de Ahorro Confederadas

Para empresas y hombres de acción.

Para todos y para todo.

Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.

Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

“su” Crédito Abierto

Su Caja le espera.

SEVERO OCHOA,

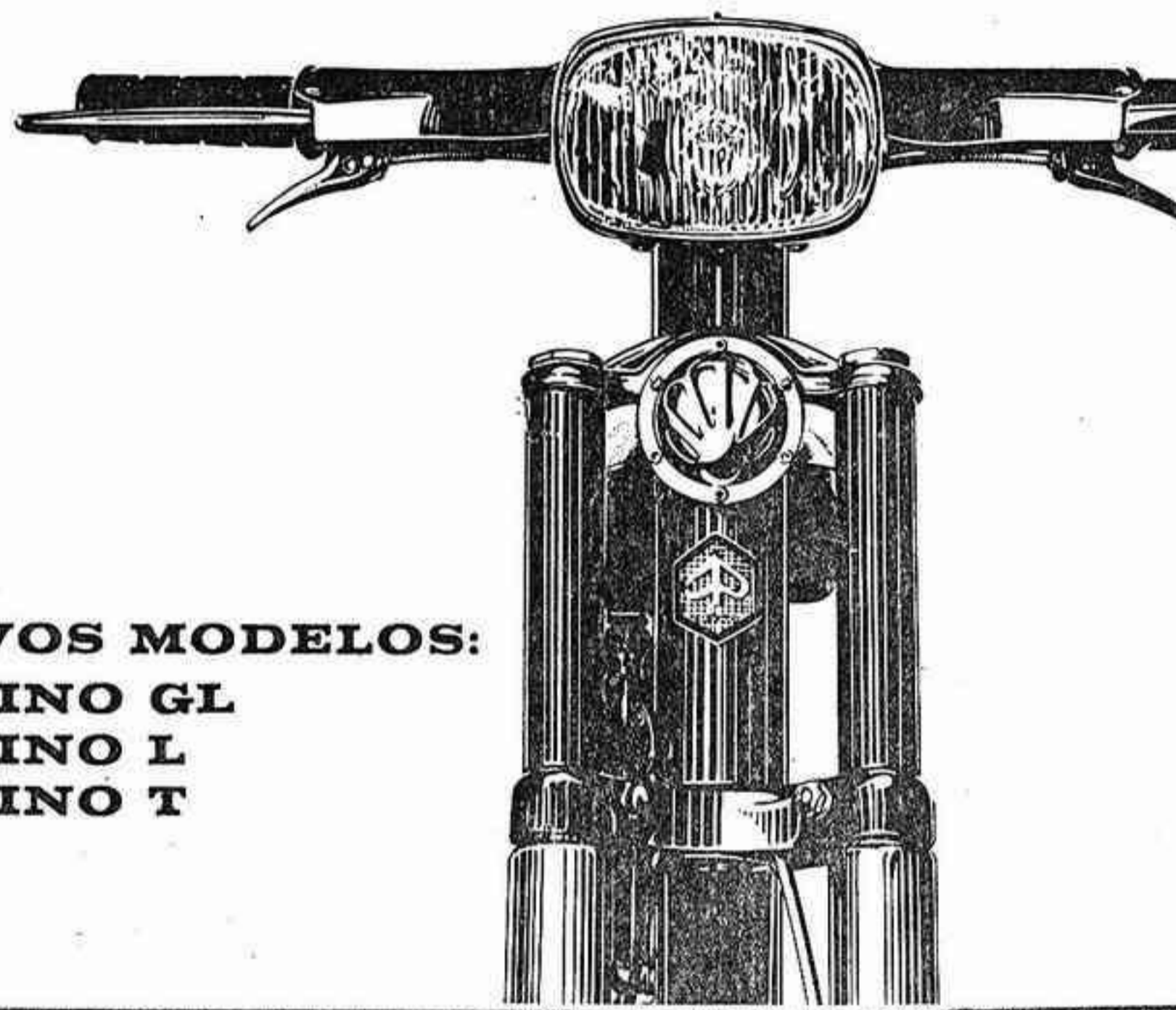
Viene de la anterior

cambiado radicalmente nuestra vida. Piénsese, por ejemplo, en los vastos beneficios aportados a la humanidad por la aplicación de los principios básicos de la biología a la multiplicación y mejora de las cosechas y al desarrollo de la ganadería. Piénsese también en los enormes progresos que debe la medicina al esclarecimiento en profundidad de los procesos biológicos.

Es un rescate que nos enorgullece éste del profesor y Premio Nobel. Al mismo tiempo da confianza a la ciencia española, pues la venida de Ochoa no significa si no que el profesor cuenta aquí con «material humano cualificado» para desarrollar sus investigaciones. — (PYRESA).

Vespino

el vehículo para todos



NUEVOS MODELOS:

VESPINO GL

VESPINO L

VESPINO T

• Sin carnet de conducir • sin matriculación • sin impuesto de lujo

Con MANILLAR monobloque con faro incorporado y cables interiores • con LOS MANDOS, incluso el paso de pedales a motor y viceversa, situados en el manillar • con MOTOR Y DEPOSITO DE GASOLINA cubiertos y perfectamente aislados • con TRANSMISIONES protegidas en cárter • con ENCENDIDO ELECTRONICO que le da mayor potencia y regularidad del motor • con rueda trasera desmontable tipo automóvil.

vespino
el ciclomotor distinto

FABRICADO POR

MOTO VESPA, S.A.

• CASTELLON D. Angel Mateo López, Trinidad, 7 • BURRIANA, D. Francisco Monfort, Angeles, 56-58 • VALL DE UXO, D. Vicente Ten Ferriñes, Av. Corazón de Jesús, 46 • VINAROZ, D. Sebastián Torres, Crta. de Valencia - Barcelona

Colaboraciones Colaboraciones Colaboraciones

UN CINE PARA EL HOMBRE

Por JESUS VASALLO

No presumimos de plena sabiduría sobre el tema. No somos cronistas oficiales y viajeros, ni tenemos acceso a todo el cine que se hace por ahí.

director activo y enérgico, superior con mano firme las tempestades y la mantenga en pie. Si alguna vez terminase, algo muy íntimo del alma vallisoletana, moriría con ella.

Es la ciudad entera la que envuelve en su amoroso calor a la Semana, desde que era también de cine religioso. Hoy, tal forma expresiva ya no se estilaba y se ven pocos curas; en gran parte, los que van, como tantos otros que andan desmandados por ahí ocultando su condición tras las ropas seglares.

El séptimo arte atraviesa una crisis grave. Afecta a las raíces de su cometido. Todavía no se ha repuesto del fuerte envite de la televisión. Se desconcertó ante el terrible enemigo, carente de la necesaria capacidad para reaccionar en forma terminante.

Es mentira, puerca miseria, que exista arte en esos engendros, aunque procedan de conocidas obras literarias, incluso clásicas. Al deformarse su intención y su fragancia con fines estrictamente comerciales, la adulteración las anula por completo.

Ojalá, soplen otros vientos y los hombres —en contra de lo que pensaba Daudet— cambien, además de envejecer. En la vida y en el cine, que es uno de los vehículos de contacto con mayor capacidad persuasiva.

PARIS Y LONDRES

Por Germán UBILLOS ORSOLICH

ALIMENTO intelectual, vital, placer estético, es visitar, permanecer en cualquiera de las dos grandes ciudades europeas, que desde siempre, y hoy más que nunca se disputan la primacía en los gustos de quienes las conocen.

su sabor, su estilo tallado en la Historia del Continente, posee sin duda la supremacía estética, terriblemente evocadora y sensual. Londres, con sus parques sensoriales, sus costumbres tan cívicas, su misterio, la libertad auténtica que se respira en todo su ambiente, lo convierten muy posiblemente en la actual sede de los movimientos creadores de las posibilidades vitales cuyas fronteras solo las limita la propia imaginación.

Paris, más decente, mejor trazado, con sus avenidas, sus palacios, sus perspectivas únicas y

Para un español, el estilo, las costumbres inglesas, son mucho

más diferentes que las francesas, al fin y al cabo nuestros hermanos galos son latinos, y eso forzadamente se nota a la hora de relacionarnos y convivir. París, quizá por eso, es más amable, más agradable para aquellos que pretenden descansar, recrear la vista, estimular el sentimiento, flotar en la magia de sus piedras doradas, de sus museos de sus cafés, en el ambiente «camp» de sus cabarets, en los restaurantes donde la primera cocina del mundo hace las delicias del paladar más exigente.

Londres, por el contrario, es ciudad más dura, posee el hechizo de las aristas cortantes, de los contrastes. La mujer va mucho peor vestida, la comida nos parece pésima, sencillamente porque el inglés no le da ninguna importancia, como lo necesario para vivir, y nada más. Pero Londres es la ciudad de la nueva música, del teatro, de los movimientos de vanguardia, de la inquietud juvenil cuyos cabellos largos han llegado a ser símbolo y bandera. En sus parques las gentes pasean sobre el césped, se tumban a descansar. En el Soho pueden comprarse los más exóticos atuendos por poco dinero, y en cualquiera de sus teatros comprobaremos hasta que punto el profesionalismo, técnica e investigación, pueden llegar a alcanzar cimas insuperables.

Pero Londres es duro, sí, la mente, estimulada, debe estar en tensión, dispuesta a analizar lo que los ojos y los oídos captan progresivamente, la sensualidad, la decadencia de la ciudad del Sena, no existen aquí. París ama la Opereta, Londres la Operarock. París se mece en la melancolía del acordeón, Londres vibra al ritmo de la guitarra eléctrica, pero ambas son maravillosas. El Sena refleja las torres de la iglesia de Notre Dame y el Támesis la del Parlamento y las aguas verdosas de ambos ríos fluyen placidamente hacia el mar, como la historia y la dades se deslizan dulcemente hacia el horizonte de la eternidad.

(PYRESA)

UN IMPRESO EJEMPLAR

Por José Luis MARTIN ABRIL

UNO de los castigos que pesan sobre la sociedad actual es sin duda de ningún género, el de los impresos. Casi todos los días hay que llenar de datos personales algún impreso. No puede uno callarse la edad, ni el estado civil, ni la profesión, ni el número de hijos, ni las cifras del documento nacional de identidad.

nar la fecha del contrato de arrendamiento del piso.

—Euego se lo diré por teléfono. Ahora no me acuerdo. —No, es imposible. Yo no puedo admitir el impreso sin este dato. Y uno piensa que así no hay posibilidad de escribir artículos, ni de pintar, ni de hacer informes, ni de descansar los fines de semana.

El buzón en el que nos meten la correspondencia diaria suele proporcionarnos más contrariedades que alegrías. Porque en el buzón, casi todos los días nos encontramos con una monserga que hay que complimentar en el plazo de cuarenta y ocho horas bajo la amenaza de la responsabilidad a que hubiere lugar. Hay que dejarlo todo para obedecer, para llenar de datos un inmenso impreso.

Yo reconozco que muchos impresos no sé cubrirlos. Tengo que acudir al vecino, que es hombre me ayuda parece que me eche una mano. Y mientras el hombre me ayuda parece que me va diciendo que soy un ignorante o un fresco. Y así voy saliendo adelante, pero me cuesta invitar al vecino a cenar de vez en cuando. En ocasiones le invito a cenar por adelantado. Y él ya sabe que he recibido un impreso. La cena me sale cara cuando se trata del impuesto general sobre la renta de las personas físicas. Jamás aprenderé yo a hacer solo esta declaración.

Hace unos días un impreso me llenó de alegría. Me parece que es el que se refiere al uso y tenencia de automóviles. Nos lo dan todo hecho. No hay más que copiar en un papel lo que ya viene en otro. Nada tiene uno que poner de su cosecha particular. Merece toda clase de elogios esta nueva facilidad. Así da gusto. Considero que este impreso ejemplar merece un premio. Y por ser ejemplar tenía que ser imitado por los otros que no lo son. Ahí se ve una mano inteligente y amiga de la tan sufrida humanidad.

Tenemos todos que agradecer a este impreso su bondad y caridad. Es un impreso que de verdad nos ha llamado la atención en esta época de las desconsideraciones humanas. Es pues, un impreso elegante que no produce la menor inquietud; casi un amigo al que hay que ofrecerle una copa de vino español. Un voto especial de gratitud para el inventor de esta facilidad.

Yo ya sé que existen expertos que cubren los impresos difíciles con extraordinaria habilidad e inteligencia. Con maestría incluso. No es este mi caso. Yo, al respecto, me declaro oficialmente corto. Que me examinen de esta cordada.

Me dicen que sería conveniente que se organizaran para los cortos unos cursos de adiestramiento en la Residencia del Pautar o en la del Valle de los Caídos, con preguntas y respuestas, con coloquios y conferencias psicológicas. Porque todos no tenemos obligación de saber de todo. El ciudadano medio es conocedor nada más que de un reducido grupo de materias. ¿En qué aprieto podría yo poner a quienes me ponen a mí si les entregase un impreso de mala intención con preguntas comprometidas sobre lo poco que yo me sé admirablemente de memoria?

La realidad es que hay que abandonar no pocos hacceres para cumplir bien con las tremendas obligaciones de los impresos. Yo propongo que a todos los españoles se nos concediesen ocho o diez días de vacaciones administrativas para en este tiempo, nada más que en este tiempo, recibir y complimentar todos los impresos oficiales que se nos vienen enviando escalonadamente. Para olvidarnos ya de estos menesteres durante un año.

Porque resulta que el complicado impreso nos sorprende cuando estamos más contentos cuando nos ha tocado el cupón de los ciegos, cuando prepara mos un bonito viaje, cuando el otoño surge hermoso, cuando se advierte que en nuestro corazón amanece una poética primavera. Y a esto no hay derecho. Pero lo que es aun peor: está ya en los libros de la ciencia, bastante bien escrito, el razonamiento de que el alma, que no quiere saber lo que es un infarto de miocardio, transmite al corazón el temblor de las incomodidades humanas.

(PYRESA)

BRASIL, paraíso turístico de Iberoamérica

Más de 50 hoteles de primera clase serán construidos en los próximos dos años

RÍO DE JANEIRO (Crónica de IPS, especial para nuestro diario).— Desde un punto de vista estrictamente turístico, pocas ciudades habrá tan espectaculares en Iberoamérica, e in-

cluso en el mundo entero, como Río de Janeiro. La playa inmensa de Copacabana, ribeteadas por un macizo inacabable y uniforme de rascacielos, donde se encuentran los apartamentos más lujosos del mundo, encierra un atractivo singular, lo mismo que el famoso Pan de Azúcar y los picachos costeros entre los que se extiende la ciudad.

Pero Río es solo una parte del atractivo de Brasil. La propia Brasilia, de clima más seco y benigno, constituye una excursión inolvidable, lo mismo que El Salvador, las cataratas del Iguasú o los senderos inmensos de la selva amazónica.

Consciente de este atractivo turístico, Brasil está ahora realizando un gran esfuerzo para situarse a la cabeza de los países de Hispanoamérica en punto a facilidades de alojamiento. Así, el Departamento de Turismo acaba de anunciar que durante los dos próximos años se construirán en Brasil cincuenta nuevos hoteles de primera clase, en los que podrán alojarse los viajeros internacionales que visiten el país con toda suerte de comodidades. La Cadena Hilton, en Cooperación con el Embatrat, serán los principales responsables de estas construcciones, que se llevarán a cabo en Río de Janeiro, Bahía y otros puntos de Brasil. El incremento de facilidades producirá un aumento del tráfico turístico que ya están previendo algunas compañías aéreas como Pan Am, cuyos servicios regulares con Iberoamérica son objeto de continuas revisiones y puestas al día.

Greta Garbo se halla en la Clínica Barraquer

BARCELONA, 5. (Cifra).— Según «Diario de Barcelona» en su edición de hoy, la famosa Greta Garbo se encuentra internada en la clínica Barraquer, en la habitación número 17, en cuya puerta un guardaespalda impide el acceso a todo el mundo, con excepción del personal de la clínica y de una familia francesa, al parecer amigos íntimos de la que fuera gran estrella de la pantalla mundial.

En el citado centro médico siguen sin facilitar la menor información sobre el particular, y de acuerdo con la información de dicho periódico, la enfermedad que afecta a Greta Garbo es una catarata binocular de carácter senil, de la que será operada en breve por el doctor Joaquín Barraquer.

SIGUE EL TIEMPO LLUVIOSO

MADRID, 5. (Pyresa).— Durante las últimas veinticuatro horas y con excepción de Galicia y Canarias, ha llovido en toda España, totalizando 62 litros de precipitación: Valencia; 44 Lérida; 39 Huesca y Palma de Mallorca; 35 Gerona; 34 Reus; 33 Calamocha; 26 Tarragona y Tortosa; 25 Zaragoza; 22 Tarifa y Navacerrada; 21 Teruel; 18 Bilbao, San Sebastián y Molina de Aragón; 15 Santander y Guadalajara; 13 Vitoria y 12 Cuenca, Logroño, Barcelona y Mahón, como cantidades más destacables.

Las temperaturas han continuado bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Málaga, con 26 grados, seguida de Almería, con 25 y de Valencia, Alicante, Murcia, Sevilla, Palma de Mallorca y Santa Cruz de Tenerife, con 24. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Avila con 7 grados.

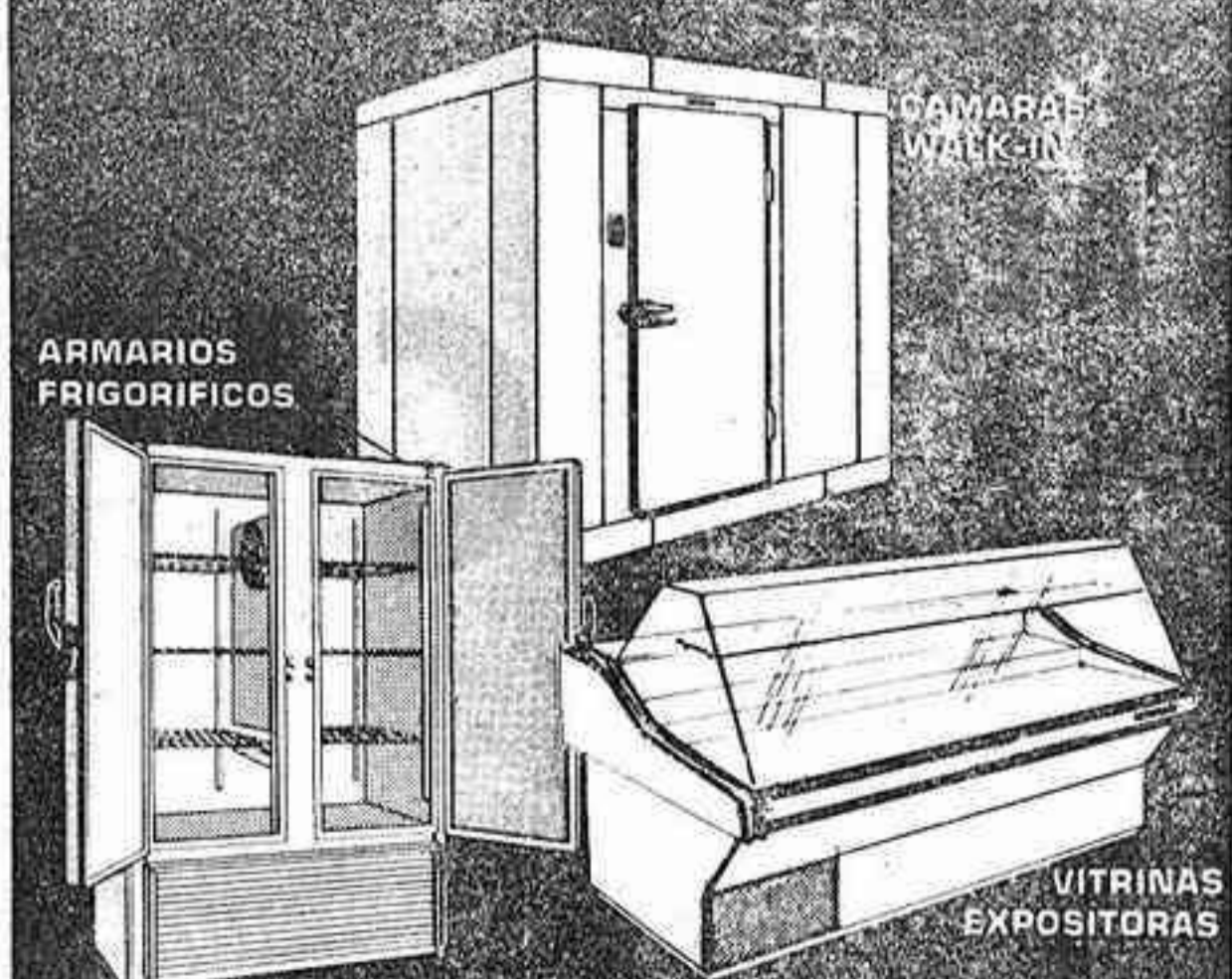
El cielo, como es lógico, ha estado muy nublado en toda España, salvo en las dos regiones citadas al principio, en que la nubosidad fue poca o escasa.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana dan un anticiclón que se extiende desde Azores hasta la Unión Soviética, a través del Golfo de Vizcaya y Europa Central, con un núcleo de 1.032 milibares al Norte de Galicia. En la Península los vientos soplarán de componente Este, húmedos, y sobre el Sur de la Península y Mediterráneo Occidental predominarán las bajas presiones. La atmósfera peninsular continúa fuertemente inestable, por lo que mañana se esperarán pocos cambios en el estado del tiempo.

Habrà, pues, buen tiempo en Galicia; mejoría en el Duero Occidental y nubosidad variable, generalmente abundante, en el resto de la Península y Baleares, con chubascos y tormentas que serán más frecuentes y copiosas en el área del Mediterráneo. En Canarias, cielo parcialmente nuboso. Las temperaturas continuarán bajas.

Para Frio-Frio, una fría elección: Kelvinator FRIO COMERCIAL



antes de invertir INFORMESE en los Centros de Asesoramiento de FRIO COMERCIAL E INDUSTRIAL

Kelvinator

C.A.R.S.A. CASTELLON Aparici y Guíjarro, 10 Telf.: 22 73 95

Form with fields for name and address: ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA CUANTA INFORMACION NECESITE SOBRE LOS APARATOS KELVINATOR

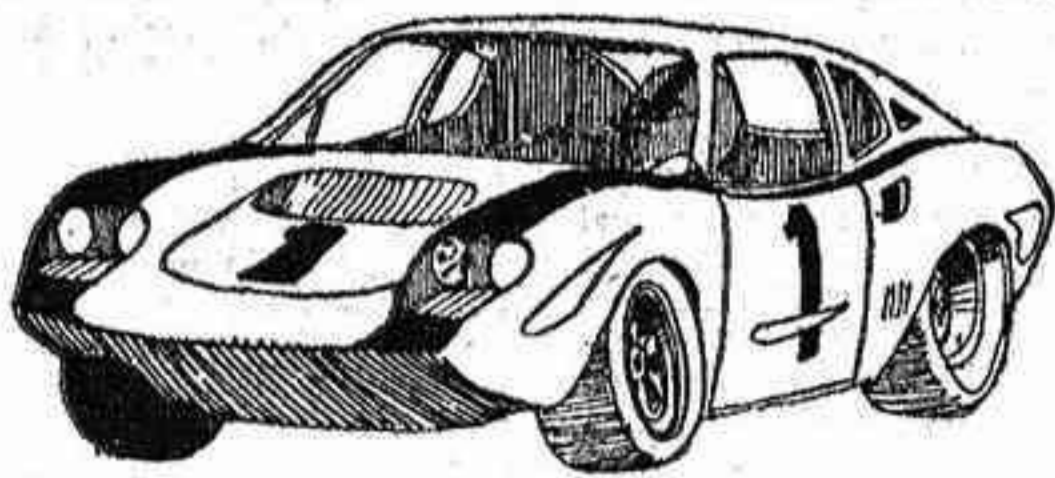
GRUPO ASEGURADOR NECESITA JEFE DE CONTABILIDAD PARA SU SUGURSAL DE CASTELLON

- Preferible titulado mercantil, aunque podría ser suficiente una buena experiencia en trabajo administrativo-contable. - Libre del Servicio Militar. - Se considerará cualquier pretensión económica si el candidato ofrece garantías de éxito en el desempeño de su función. - Capacitación específica a cargo de la Empresa.

CAMAS PLEGABLES EN DORMI-MUEBLE

"LA CASA DE LAS CUNAS"

Colón, 40 - Teléf. 224717 - Castellón



TALLERES ESCUDER

AUTOMOVILES OCASION

- TODAS LAS MARCAS
- TODOS LOS MODELOS
- PARA TODAS LAS ECONOMIAS

Perfectamente revisados en nuestros talleres

ADMITIMOS A CAMBIO SU VIEJO VEHICULO
FACILIDADES PAGO

VENGA A VISITARNOS...

(Encontrará «SU OPORTUNIDAD»)

Plaza Padre Jofre, 18

Teléfono: 21 44 17 - CASTELLON

AGRIA

SIGNIFICA MAXIMA CALIDAD Y RENDIMIENTO

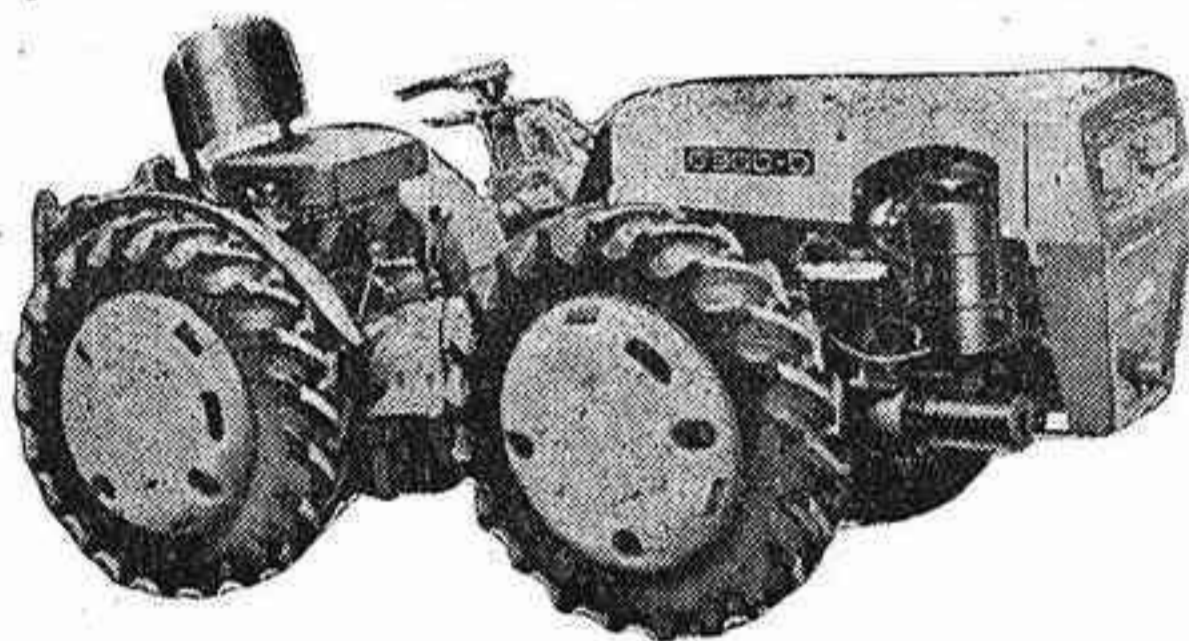
PERFECTA GAMA DE MODELOS EN

TRACTORES

MOTOCULTORES

MOTOAZADAS

TECNICAMENTE PERFECTOS!



SERVICIO Y RECAMBIOS GARANTIZADOS
DISTRIBUIDOR

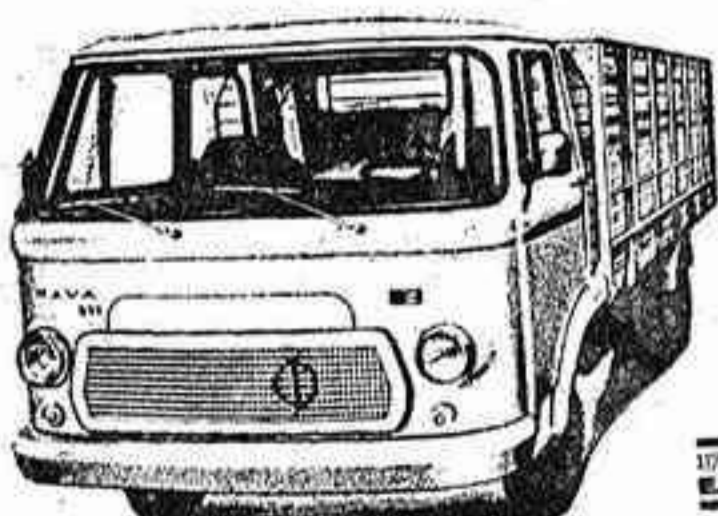
JUAN GOZALBO

TRINIDAD, 79 TELEF. 22 40 72 CASTELLON

SERVICIO OFICIAL

MOTORES LOMBARDINI

Le hacía falta un SAVA para 5 toneladas



Aquí está. El S-511 con la garantía de E.N.A.S.A.

- Chasis extra-bajo. - 5 velocidades, todas sincronizadas.
- Cabina de 3 plazas. - Carrocerías para todas las necesidades.
- 5 modelos: Caja alta Frigorífico, Botelleros, Butanero y Cisterna.



Los vehículos ligeros de E.N.A.S.A.

PIDA UNA DEMOSTRACION EN:

AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

Pintor Ollet, 14 - Teléfono 21 64 88

Concesionario para Castellón y provincia

SORTEO DEL DIA 5 DE JUNIO DE 1973 Ocho series de 70.000 billetes cada una		SORTEO 18 73		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final. Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de diciembre de 1973, INCLUSIVE		Números Premios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números
10701...25.000	10702...25.000	10703...25.000	10704...50.000	10705...27.500	10706...25.000	10707...25.000	10708...25.000	10709...25.000	10710...25.000
10711...25.000	10712...25.000	10713...25.000	10714...25.000	10715...27.500	10716...25.000	10717...25.000	10718...25.000	10719...25.000	10720...25.000
10721...25.000	10722...25.000	10723...25.000	10724...25.000	10725...27.500	10726...25.000	10727...25.000	10728...25.000	10729...25.000	10730...25.000
10731...25.000	10732...25.000	10733...25.000	10734...25.000	10735...27.500	10736...25.000	10737...25.000	10738...25.000	10739...25.000	10740...25.000
10741...25.000	10742...25.000	10743...25.000	10744...25.000	10745...27.500	10746...25.000	10747...25.000	10748...25.000	10749...25.000	10750...25.000
10751...25.000	10752...25.000	10753...25.000	10754...25.000	10755...27.500	10756...25.000	10757...25.000	10758...25.000	10759...25.000	10760...25.000
10761...50.000	10762...25.000	10763...25.000	10764...25.000	10765...27.500	10766...25.000	10767...25.000	10768...25.000	10769...25.000	10770...25.000
10771...25.000	10772...25.000	10773...25.000	10774...25.000	10775...27.500	10776...25.000	10777...25.000	10778...25.000	10779...25.000	10780...25.000
10781...50.000	10782...25.000	10783...25.000	10784...451.250	10785...25.000.000	10786...451.250	10787...25.000	10788...25.000	10789...25.000	10790...25.000
10791...25.000	10792...25.000	10793...25.000	10794...25.000	10795...27.500	10796...25.000	10797...25.000	10798...25.000	10799...25.000	10800...25.000
29361...7.500.000			58794...500.000	54545...502.500	19786...500.000			45339...2.000.000	22500...2.000.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
241...25.000	042...25.000	373...25.000	3064...200.000	035...27.500	506...25.000	897...50.000	373...25.000	009...25.000	2660...200.000
691...25.000	382...25.000	623...25.000	144...25.000	395...27.500				649...25.000	3120...200.000
761...25.000	692...25.000	813...25.000	664...25.000	85...27.500				939...25.000	820...25.000
781...25.000			704...25.000	5...2.500					
			934...25.000						

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención

únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.

4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

CADENA

COMERCIAL

CASTALLA

El Príncipe de España inauguró la III Asamblea del Centro de Investigaciones Metalúrgicas

En el Consejo Superior de Investigaciones Científicas

MADRID, 5 (Pyresa).— El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, inauguró esta mañana la tercera asamblea general del Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas, en el salón de actos del edificio central del Consejo Superior de Inves-

tigaciones Científicas. Acompañaron a Su Alteza el teniente general D. Manuel Díez Algría, Jefe del Alto Estado Mayor, y D. Federico Mayor Zaragoza, Presidente en funciones del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, entre otras personalidades.

El Presidente del Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas, D. Miguel Salis Balzola, Comisario Adjunto del Plan de Desarrollo, pronunció unas palabras para analizar el pasado y el presente de la actuación del Centro. Dijo que la financiación de las actividades del Centro está basada esencialmente en las aportaciones económicas de las empresas fabricantes de acero, metales no féreos y materiales para soldadura, y que las tareas para investigadoras han tenido repercusiones económicas favorables en las empresas peticionarias.

Manifestó a continuación el señor Salis que el Centro tiene las dimensiones adecuadas a las exigencias económicas actuales y es capaz de crear tecnología gracias a su conocimiento de la realidad industrial, los medios materiales y humanos y la experiencia práctica con la que cuenta.

Defendió la necesidad de que coexistan y se complementen las investigaciones estatal, privada, cooperativa e industrial, y, asimismo, abogó por una mayor flexibilidad administrativa en los centros de investigación, de acuerdo con las directrices del Plan de Desarrollo. Por último, se refirió el Sr. Salis a las relaciones del Centro con el personal investigador y con las empresas, solicitando incentivos para atraer y retener a los investigadores, y una participación real y efectiva de las empresas en el Gobierno del Centro.

SESIONES MONOGRAFICAS Y TECNICAS

La sesión monográfica de hoy versó acerca de la automatización del alto horno, y las sesiones técnicas sobre «materias primas siderúrgicas y producción de arrabios», «producción, procesos, propiedades y empleo de los aceros y fundiciones», «producción, procesos, propiedades y empleos de los metales no féreos» y «soldadura». Sobre cada uno de estos temas se presentaron comunicaciones diversas. A la reunión asistieron seiscientos asambleístas de dieciocho países.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

El mercado parece firme

MADRID, 5. (Pyresa).— Comienza la semana bursátil con la tónica alcista ya apuntada en la semana precedente. El mercado parece firme. La demanda, muy intensa y decidida, presiona con fuerza y, a pesar de los recortes sufridos por algunos valores, ha absorbido el papel a la venta. La jornada ha sido muy animada y con abundante público, inclinándose al cierre la balanza a favor del dinero.

Tanto los bancos industriales como los comerciales presentan fuertes alzas con abundantes publicaciones de dinero sin operar por falta de papel. Hay dos ampliaciones de capital, B. de Valencia e Hispano; es prematuro aventurar su resultado, aunque parecen van a ser positivos. El grupo de eléctricas presenta un aspecto homogéneo. Todos sus valores se cotizaron por encima del precedente y las alzas oscilaron entre +3 (H. Cantábrica) y +8 (H. Cantábrico).

- Encinar, 262
- Vallehermoso, 369
- Inm. Metro, 350
- Inm. Urbis, 400
- Cartisa, 540
- Fiponsa, 390
- Duro Felguera, 181
- Ponferrada, 200
- Campa, 430
- Astilleros E, 112
- Trasmediterránea, 200
- Cros, 285
- E. I. Aragonesas, 222
- Explosivos R. T., 385
- E. Petróleos, 488
- Altos Hornos, 248'50
- Auxiliar F. C., 160
- Macosa, 137
- Telefónica, 415 din.
- Metro Madrid, 238
- Galerías Preciados, 520
- Sniace, 160
- Nuovofondo, 959'72
- Rentfondo, 703'65
- Plusfondo, 104'67
- DERECHOS
- Hidro Nitro, 80
- Bco. Urquijo, 1580
- Bco. Hispano, 625
- Bco. Valencia, 1225

Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón.

MAYOR DECISION COMPRADORA

BILBAO, 5. (Cifra).— En este comienzo semanal se ha puesto de manifiesto una mayor decisión compradora en la Bolsa de Bilbao, orientada principalmente hacia los sectores bancario y eléctrico, que han sido los valores más favorecidos por esta inclinación del dinero.

Han sobresalido por su actuación en estos corros, Bilbao, Bankunión e Ibérico, en el primero y Fecsa, Reunidas de Zaragoza e Iberduero, en el segundo.

En cuanto al sector siderúrgico, se ha observado la presencia realizadora, originando retrocesos en Aceros de Llodio, Auxiliar de Ferrocarril y Unión Cerrajería, reduciéndose la actividad en torno a los valores industriales, que han señalado una posición contradictoria.

Firme actitud la observada por Telefónica, mientras decrece Campsa, señalando al cierre equilibrio en las contrapartidas.

MUCHO OPTIMISMO

BARCELONA, 5. (Cifra).— Con mucho optimismo se ha iniciado la semana en la Bolsa de Barcelona, en la que la abundancia de las posiciones compradoras han hecho que una inmensa mayoría de las acciones contratadas hayan experimentado aumento en sus cotizaciones, lo cual ha repercutido, como es lógico, en el índice que ha tenido un avance de 1.75 puntos, situándose a 125.19.

Se han contratado 84 clases de acciones, de las que 57 suben, 11 bajan y 16 repiten cambio.

COTIZACIONES

VALORES

- Banco de Valencia, 1328
- B. López Quesada, 1155
- Banco Central, 1235
- Banesto, 1010
- Banco Exterior, 684
- Banco Fomento, 1055
- Banco Ibérico, 1172
- Banco Urquijo, 914
- Banco Vizcaya, 1080
- Bankunión, 702
- E. Viego, 274
- E. Reunidas Z, 158
- Fecsa 5.000, 264
- Fecsa 1.000, 265
- Fenosia, 174
- H. Cantábrico, 293
- Hidroa, 275'50
- Iberduero, 369
- Sevillana, 279
- Unión Eléctrica, 270
- El Aguila, 245
- Ebro, 665
- Cementos Alba 1.000, 390
- Cristalería E. 1.000, 915
- Dragados, 958

SANEAMIENTO



PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21 21 60 - 21 49 06

UNA LLAVE DUPLICADA AHORRA TIEMPO Y DINERO

FERRETERIA DOLS

ENMEDIO, 53 COLON 47 CASTELLON



Una DUCATI le espera en...

GENERAL SANJURGO, 26 CASTELLON
ESTA ES... 49 C.C. TIENE 4 MARCHAS
Y NO PRECISA CARNET DE CONDUCIR

MÁS Y MEJOR PROTECCION CON



Avda. Pérez Galdós, 17 - CASTELLON

TOLDOS para su Balcón, Terraza, Hoteles, Residencias, Restaurantes, Campings, etc.
MUEBLES DE JARDIN (Toldillas), Balancines, Columpios, Conjuntos playeros, etc.

Calidad en sus LONAS, variedad de COLORIDO y garantía de SERVICIO

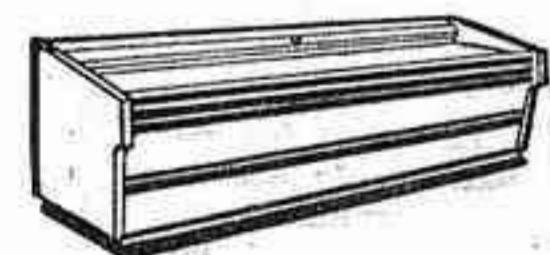
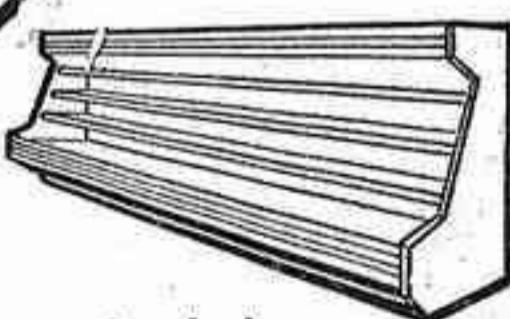
Pida presupuesto, sin compromiso, al Teléfono 21 46 97

FROST

al servicio de la ALIMENTACION

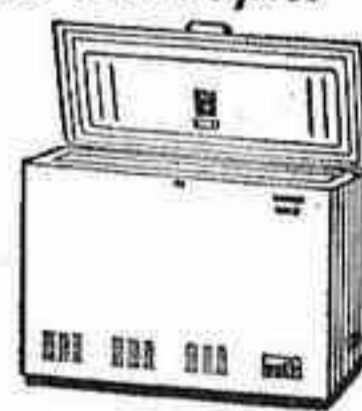


murales desde 55.000 pts.



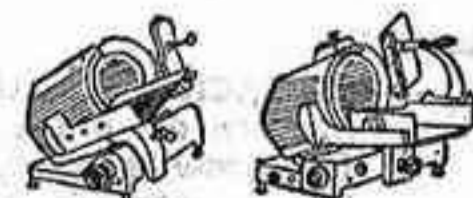
gondolas desde 35.000 pts.

arcón congelador desde 20.000 pts.



estanterías

cortadoras desde 12.000 pts.



balanzas desde 9.000 pts.

EXPOSICIÓN Y VENTA:
CONDE PESTAGUA, 10 y 14 y SAN LUIS, 7 y 9
Teléfono 22 05 44
FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17 - Teléf. 21 28 80
CASTELLÓN

Muebles - Electrodomésticos - Decoración

Todo... todo para su hogar en TODOHOGAR CASTALIA

una Empresa Projectada al Futuro



CENTRAL:

Trinidad, 31 y Ximénez, 20

CASTELLON

Sucursales en: VALENCIA - ONDA - ALCORA - VALL DE UXO - AMPOSTA

Dificultades para poder determinar las causas del accidente del «Tupolev 114»

Los habitantes de Goussainville preparan una huelga para protestar contra la inseguridad de sus vidas al lado del aeropuerto

PARIS, 5 (Efe).—Grandes dificultades para dejar establecidos las causas del accidente del avión supersónico soviético «Tupolev 114», que al estrellarse en Goussainville (cerca de París) haciendo un vuelo de exhibición en el aeropuerto de Le Bourget con motivo de la clausura del 30 Salón Internacional de la Aeronáutica y del Espacio originó la muerte de 14 personas, 28 heridos y 15 chalets quedaron destruidos.

El presidente de la República y el ministro del Interior de 50.000 francos —10.000 dólares—, poniendo el propio Ayuntamiento de Goussainville a disposición de las familias de las víctimas por su cuenta 30.000 francos —60.000 dólares— y un Ayuntamiento vecino, el de Louvres, 10.000 francos —2.000 dólares—.

Los habitantes de la localidad siniestrada se disponen a llevar a cabo una huelga general en día del sepelio de las víctimas, seguida de una manifestación de masas para protestar contra la inseguridad de sus vidas al lado del aeropuerto de Le Bourget, y pronto del gran aeródromo de Roissy en France, en el que aterrizarán aparatos supersónicos.

El «Comité de Vecinos de Roissy en France» pide que no vuelva a haber fiestas aéreas en Le Bourget, porque ya hay suficiente peligro con el aeropuerto en sí. La Alcaldía de Goussainville no llega a tanto, pero estima que los aviones no deben pasar en sus exhibiciones sobre las zonas habitadas y a baja altura.



PARIS.—Trozos de una de las alas del avión soviético «Tupolev 114», que se estrelló en el pueblo de Goussainville, han ido a parar muy lejos del lugar de la caída, ya que el aparato se desintegró y los fragmentos se extienden por una amplia zona. El primer balance, señalaba la muerte de quince personas, pero se teme que este número sea mayor cuando se registren los escombros de las quince casas destruidas. — (Telefoto Cifra Gráfica Upi).

En efecto, la película contenida en la «caja negra» del aparato, donde aparecen filmadas todas las órdenes de vuelo y las decisiones técnicas de los pilotos, apareció fuera de la caja y velada. Por otra parte, la cinta magnetofónica que registró la conversación entre la tripulación del «Tupolev 114» y la torre de control del aeropuerto de Le Bourget no ha aparecido todavía. De este modo, cualquier hipótesis puede ser cierta, desde los fallos humano o técnico hasta incluso el sabotaje. Queda, como única base importante para la comisión de encuesta, el film rodado por un cameraman de la televisión gala, ya difundido en las antenas de la ORTF (Oficina de Radio y Televisión Francesa). En él se pueden apreciar las últimas evoluciones del «Tupolev 114», su caída y su explosión en vuelo. A pesar de no ser prueba suficiente, algunos observadores indican esta mañana que la culpa fue del piloto, por haber querido demostrar la manejabilidad del aparato.

Las familias de las víctimas francesas, entre las que se encuentran cinco niños, un joven de 25 años y una mujer de 65, serán indemnizadas. Los organizadores del 30 Salón Internacional de la Aeronáutica y del Espacio habían cubierto un seguro para los accidentes ocurridos durante las manifestaciones aéreas. Se ha informado esta mañana que este seguro sólo cubría los accidentes ocurridos sobre el campo aéreo de Le Bourget, y esto podría complicar el problema de las indemnizaciones, pero no anularlas.

Por el momento, ya se ha desencadenado una campaña de solidaridad. El Sindicato de Industrias Aeronáuticas y Espaciales, que preside Henri Ziegler, ha entregado al Ayuntamiento de Goussainville un donativo de 100.000 francos —unos 20.000 dólares—, a los que hay que unir otra cantidad del pre-

El ministro del Ejército, Robert de Antemano a estas protestas Galley, ya había respondido ayer asegurando que este accidente no comprometería en modo alguno la existencia del Salón Internacional de la Aeronáutica y del Espacio en el aeropuerto de Le Bourget.

El ministro del Ejército, Robert de Antemano a estas protestas Galley, ya había respondido ayer asegurando que este accidente no comprometería en modo alguno la existencia del Salón Internacional de la Aeronáutica y del Espacio en el aeropuerto de Le Bourget.

HALLAZGO DE FRAGMENTOS DE LA CAJA NEGRA. PARIS, 5. (Efe).—La policía francesa y la soviética han encontrado hoy fragmentos de la caja negra del «TU-114» que se estrelló el domingo. Entre los fragmentos encontrados figura la caja negra pero a consecuencia del impacto se abrió y la película quedó expuesta a la luz. Ahora sigue la busca de la cinta magnetofónica que también estaba en la citada caja. La cabina contenía los cadáveres de cuatro rusos.

«SKYLAB»: Próximo paseo espacial de los astronautas para reparar averías

HOUSTON (Texas), 5. (Efe).—Los astronautas del «Skylab» realizarán un paseo espacial para reparar las averías de la nave. Así lo decidieron hoy los técnicos en Houston, después de horas de discusión. Al final de una reunión de seis horas en la que participaron los principales responsables de la agencia espacial norteamericana, quedó decidido que Conrad salga al exterior del «Skylab» para intentar desplegar las alas genera-

doras de electricidad que no llegaron a abrirse. En los medios de la agencia espacial en Houston se considera que la salida al espacio del comandante de la nave es muy arriesgada. Si la misión tiene éxito quedaría resuelto el grave problema de falta de energía que, de continuar, reducirá al mínimo la posibilidad de seguir manteniendo a los astronautas a bordo de la nave. El director del programa «Sky-

lab» William C. Schneider, aseguró que el paseo espacial de Conrad era el mismo que se había planeado antes de registrarse el fallo, y que hubiera consistido en recuperar unos rollos de película de una cámara colocada en el exterior del «Skylab». Pero los técnicos no ocultaron su temor ante los riesgos.

Se cree que el paseo espacial se hará a partir del jueves, pero no antes de ese día.

MOSCU, preocupado ante la próxima visita de Breznev a Estados Unidos

Debido al cambio que ha producido en el panorama político U.S.A. el «affaire» Watergate

NUEVA YORK, 5 (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno). Faltan dos cortas semanas para que el líder soviético, Leonid Breznev llegue a los Estados Unidos. Tan dramáticamente ha cambiado el clima político americano con motivo del «affaire» Watergate en estas últimas pocas semanas, que según fuentes calificadas, con optimistas relaciones con esferas socialistas en las Naciones Unidas, incluidas las soviéticas, Moscú está seriamente preocupado ahora ante lo que el inmediato futuro pueda tener en reserva, especialmente a la luz de que la visita de Breznev a América durará ocho días y que, en la coyuntura actual, ocho días —me dicen— son un plazo terriblemente largo de tiempo en el que pueden ocurrir muchas cosas.

mas estratégicas ofensivas de una y otra potencia, hoy parecen haberse resignado los líderes rusos a no poder concertar ni uno ni otro durante los días en que Breznev permanecerá en Estados Unidos. Cabe señalar que no se ha abandonado la esperanza de que estos y otros acuerdos aún puedan ser firmados y ratificados, más si, en cambio, la de poder anunciarlos al mundo entre el 18 y el 26 del corriente.

carácter a la presencia de Breznev en Estados Unidos. En lugar de subrayar, como originalmente previsto, las relaciones entre Nixon y Breznev, se dará muy particular énfasis a los lazos que unen a ambas potencias en cuanto a naciones.

En esas circunstancias, y habiendo aceptado, pues, la «cumbre» Nixon-Breznev como un hecho inevitable, aun cuando ya no, como hasta hace poco, como una meta altamente deseable, se tiene entendido que Moscú tratará de dar un nuevo

carácter a la presencia de Breznev en Estados Unidos. En lugar de subrayar, como originalmente previsto, las relaciones entre Nixon y Breznev, se dará muy particular énfasis a los lazos que unen a ambas potencias en cuanto a naciones.

carácter a la presencia de Breznev en Estados Unidos. En lugar de subrayar, como originalmente previsto, las relaciones entre Nixon y Breznev, se dará muy particular énfasis a los lazos que unen a ambas potencias en cuanto a naciones.

U.S.A. pretende que se reduzcan las capturas pesqueras frente a sus costas

En caso contrario abandonará la Organización de Pesca del Atlántico Norte

WASHINGTON, 5. (Efe-Reuter).— Los Estados Unidos han amenazado con retirarse de la

Organización de Pesca del Atlántico Norte (I. C. N. A. F.) a menos que se llegue a un acuerdo

para limitar las capturas en las costas orientales estadounidenses. El secretario de Comercio, Frederick Dent manifestó ayer en una declaración que estaba siendo amenazada la estabilidad de las reservas pesqueras de la costa oriental por el exceso de capturas.

El tema será discutido en la reunión que celebrará hoy en Copenhague la comisión internacional de las pesquerías del Atlántico Noroeste.

Añadió Dent, que se hacía necesaria, con toda urgencia, una reducción importante de las capturas extranjeras frente a las costas de los Estados Unidos.

A menos que los Estados Unidos obtengan una adecuada seguridad sobre este tema, por medio de un acuerdo internacional en la reunión de Copenhague, «habría que reconsiderar seriamente la continuación de la participación de los Estados Unidos en la I. C. N. A. F.», añadió Dent.

Los restantes miembros de la comisión, además de los Estados Unidos, son: Alemania Occidental, Bulgaria, Canadá, Dinamarca, España, Francia, Islandia, Inglaterra, Italia, Japón, Noruega, Polonia, Portugal, Rumanía y la Unión Soviética.

Cámpora se trasladará...

embajador de España, García de Lleras, que hoy presentó sus credenciales.

EL COMANDANTE NASIF, LIBERADO

La llegada a Ezeiza se prevé para las once y media y se calcula que esperarán al General, como mínimo, dos millones de personas. Perón descansará un rato y por la tarde dirigirá la palabra a las masas que se concentrarán en un lugar no determinado. Quizás en la propia llanura de Ezeiza o en el autódromo municipal. Ha quedado descartada, al menos en principio, la Plaza de Mayo, por tres razones: una, por ser pequeña para contener una multitud así; otra, por el peligro que encierra una concentración tan grande en el centro de la ciudad; y otra por la resistencia del general a hablar desde el balcón de la Casa Rosada, dejando así bien a salvo la independencia de un acto partidario del Gobierno. Ha sido encargado de un conocido industrial de la capital un blindaje a toda prueba para el coche que Perón utilizará.

ción un panfleto de un grupo peronista-nazista, que se atribuye una función de vigilancia de las actividades judías, y que amenaza con tomar represalias contra los miembros de la comunidad hebrea a la que acusa, sin pruebas de ninguna clase, de actividades delictivas en materia económica.

EL PERSONAL DE «RADIO MUNICIPAL» OCUPA LA EMISORA

BUENOS AIRES, 5 (Efe).—El personal de «Radio Municipal» de esta capital que se manifestó peronista ocupó y se hizo cargo ayer de la emisora hasta tanto el Gobierno designe sus nuevas autoridades. La decisión fue adoptada ante las reiteradas amenazas de apoderarse de la empresa por parte de grupos trontskistas y marxistas.

OCUPAN DOS HOSPITALES

MAR DEL PLATA (Argentina), 5 (Efe).—Un grupo de unas cien personas pertenecientes a la juventud peronista ocupó los hospitales de Mar del Plata y regional, medidas que adoptaron en garantía de que las próximas autoridades de los establecimientos sanitarios serán representativas del gobierno popular y del pueblo.

Esta madrugada fue liberado en Córdoba el comandante Nasif, que había sido secuestrado, como se recordará, por un comando terrorista hace casi dos meses. La decisión de los terroristas puede estar relacionada con las amenazas lanzadas ayer por la llamada «Logia Infernal», de Guemes, en Rosario. Entre otras cosas, el grupo masónico advertía a los raptos que no entrarían en negociaciones y que si no se liberaba al comandante ejecutarían a una larga lista de familiares de los extremistas que tienen su residencia en San Nicolás, Rosario y Córdoba. De otro lado, ha causado serla preocupa-

NASIF PRESTA DECLARACION. CORDOBA, 5 (Efe).—La gendarmería nacional anuncia oficialmente la liberación del comandante Jacobo Nasif, quien ya se encuentra en la sede de aquella prestando declaración. Nasif fue secuestrado el pasado 26 de abril por un grupo del «Ejército Revolucionario del Pueblo» y apareció esta madrugada en las inmediaciones de Córdoba.

Pero a un ritmo menor en valor

España incrementa sus ventas de calzado en Estados Unidos

NUEVA YORK, 5. (Pyresa).— Por último, los precios del par exportado por cada país sufrió un incremento medio entre 1970 y 1972 del 22 por 100, pasando de 232 en el primero de dichos años a 281 dólares. El país que ha incrementado sus precios de exportación en mayor grado ha sido el Japón, con un porcentaje del 47 por 100, pasando a ser de 148 dólares por par, seguido de Brasil, con el 39 por 100 y 354 dólares por par, e Italia, con el 29 por 100 y 423 dólares respectivamente. España ocupa el noveno lugar con un incremento del 19 por 100 —es decir por debajo de la media general— y un precio de 437 dólares por par.

El número de pares de zapatos importados por Estados Unidos en 1972 fue de 296,6 millones con un valor de 834,9 millones de dólares con aumento del 23 por 100 y del 49 por 100 respectivamente en relación a las cifras del año 1970.

El primer país exportador de calzado en 1972 a los Estados Unidos es Taiwan con 912 millones de pares (30,8 por 100 del total), seguido por Italia con 796 millones de pares (26,9 por 100) y España, con 392 millones (13,2 por 100).

En cuanto al valor de estas exportaciones, ocupa el primer lugar Italia con 337,2 millones de dólares (40,4 por 100 del total), seguida por España 171,4 millones de dólares (20,5 por 100) y Taiwan 79,3 millones (9,5 por 100).

En cinco casos, el ritmo de aumento de las importaciones americanas de calzado (23 por 100) entre 1970 y 1972, ocupando el primer lugar Brasil, con un aumento del 390 por 100; Corea con el 313 por 100; Taiwán, con el 117 por 100, y España con el 85 por 100. A continuación se encuentra Hong-Kong, con el 25 por 100.

Si se considera el valor del incremento de las exportaciones, Brasil ocupa igualmente el primer lugar con el 582 por 100 de incremento, seguido de Corea (456 por 100), Taiwan (176 por 100) y España con el 120 por 100.

SEÑORITA ADJUNTA DIRECCION SE NECESITA dominando inglés, francés, mecanografía y taquigrafía. Razón CITOSA. Enmedio, 136-B. Castellón. Ref. n.º 1.854

Presentación ante el Caudillo...

Viene de la primera. ría Mejías, Coronel de Caballería del servicio de Estado Mayor, Jefe de Regimiento Acorazado de Caballería Pavía número 4; don Valentín Barriga Díaz, Coronel del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, Jefe de la Comandancia Central de Obras. En la misma audiencia fueron recibidas las siguientes comisiones: —Una de la Hermandad Pro-

Se declaran en huelga porque no tienen cigarrillos. PUNTA ARENAS (Chile), 4 (Efe).—La historia sindical chilena se vio hoy aumentada cuando los trabajadores de la mina «Cutter Cover» situada en la Península de Brunswick, a 300 kms. de esta austral ciudad chilena, se declararon en huelga indefinida por... falta de cigarrillos. El paro está protagonizado tanto por los sectores profesionales como obreros que se cansaron de esperar la llegada de cigarrillos en una zona donde la estación invernal tiene «trece meses». Los huelguistas sólo dejaron un equipo de emergencia para mantener el funcionamiento de la central eléctrica, la oficina de mantenimiento y el casino.

30.000 PTAS. MES. gana un técnico en Televisión (Negro y Color). Las ganará pronto con el famoso curso acelerado TELEKEY, por correo. Recibe gratis material televisivo lujo. Folleto gratuito sin compromiso.—I.H.A.R. Tallers, 27.—Barcelona.—(Aut. 55 GR. 1.º)

Iniciativas de la F. A. O. para la protección del medio ambiente

Mensaje del director de la Organización en Roma

ROMA, 5 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — "No puede haber asunto que más intensamente preocupe a la humanidad que el medio en que desenvuelve su vida", dijo hoy el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) Doctor Boerma, en el mensaje difundido con ocasión del "Día del medio ambiente". La FAO está directamente interesada en este problema mediante una serie de iniciativas, entre ellas el "programa especial de las Naciones Unidas para el medio ambiente". El Doctor Boerma recuerda que la humanidad se ha dado cuenta tarde, aunque por fortuna no demasiado, de que "este insustituible patrimonio no puede seguir siendo maltratado, ni dilapidado, ni abandonado a la ruina".

Es evidente, como subraya el Director General de la FAO, que la preservación del medio ambiente exige claramente una acción internacional en la que participen todas las naciones que tienen interés en defender su propio patrimonio ecológico. En determinados casos, esa defensa es algo fundamental para la vida de un pueblo, sobre todo si se halla en fase de desarrollo, por lo que dice el mensaje "Necesita mejorar la explotación de sus campos, de sus bosques y pesquerías, con el fin de aumentar la producción de alimentos, siendo esta necesidad más descaradamente evidente ahora que tanto escasean los comestibles en muchas regiones de la Tierra".

En el ámbito de esas medidas encaminadas a mejorar la producción se plantea un segundo problema, que se deriva de determinadas técnicas agrícolas modernas, basadas en el uso de fertilizantes y plaguicidas químicos. "No cabe duda —observa el doctor Boerma— que su uso inoporuno y desconsiderado en lugares y condiciones inadecuadas puede infligir graves daños a determinados recursos naturales".

El mensaje termina con una nota esperanzadora en la "capacidad científica y técnica", que puede vencer los actuales peligros que amenazan al medio ambiente y favorecer la ordenación más inteligente de sus campos, montes y pesquerías, siempre que al esfuerzo científico y técnico se una la firme resolución del hombre.

PROGRAMACION CONTRA LA CONTAMINACION ATMOSFERICA

NACIONES UNIDAS, 5 (Efe). Al cumplirse un año de la conferencia de las Naciones Unidas sobre el medio humano en Estocolmo, 113 naciones firmantes de un programa de protección contra la contaminación atmosférica, celebran hoy martes por primera vez el Día Mundial del Medio Humano.

Lo que fue un deseo de colaboración global idealizado, se está convirtiendo en hechos concretos y sustanciales, ante la necesidad de preservar y mejorar el medio humano. Hoy se fijará la fecha del 12 de junio próximo para una reunión en Ginebra de las 58 naciones que forman el consejo creado por las Naciones Unidas para llevar a cabo el programa coordinador.

UN MENSAJE DE ESPERANZA

El Director General de la FAO recomienda a este respecto extender el uso de aquellas técnicas, pero con extraordinario cuidado. "Sobre la base de planes integrales detallados, ejecutados vigilante estrecha y constantemente la aparición de peligros posibles y con el respaldo de una investigación continua, para encontrar métodos nuevos que sean a la vez económicos y más adecuados a las necesidades".

BRANDT inicia mañana su visita a ISRAEL

Es el primer viaje oficial de un jefe de Gobierno alemán al Estado judío

BONN, 5. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Konrad Adenauer, el primer Canciller de la República Federal, inició el proceso de reconciliación con el pueblo judío. En aquellos años, Tel Aviv no veía en la República Federal más que a la nación que tenía que pagar una deuda. Y las exigencias que Israel formulaba arrastraron a Bonn a cometer algunos errores, como el suministro de armamento, que fue, más que el establecimiento de relaciones diplomáticas, lo que enemistó a los árabes con Bonn.

La coalición socialdemócrata-liberal se propuso la "reconquista" de la amistad árabe y, al menos, ha conseguido una normalización de las relaciones, sin que ello haya influido negativamente en el entendimiento con el Gobierno israelita. Al viaje del Ministro germano de Asuntos Exteriores a varias capitales del mundo árabe, sigue ahora la visita oficial del Canciller a Israel. Una vez más, sin embargo, la diplomacia alemana ha pasado por altos detalles dignos de ser tenidos en cuenta: Brandt llega a Israel el día siete de junio, justo el día en que se celebra el aniversario de la victoria israelita en la guerra de los Seis Días. La elección de la fecha no ha sido de lo más afortunada y tienen muy poco de sorprendente que los árabes no vean con satisfacción tal coincidencia.

«OBLIGACIONES ESPECIALES» ALEMANAS

El viaje del Canciller se celebra a los pocos días de haber aceptado esta invitación del Gobierno egipcio. Con ello Bonn trata de poner de manifiesto su política de neutralismo en el conflicto del Oriente Medio.

Esto no supone que en la parte árabe no se vea con recelo la primera visita de un jefe de Gobierno de la Europa Occidental al Estado judío. Y máxime por tratarse de un Canciller alemán. El miedo de los árabes a que la visita de Brandt pueda traer un desequilibrio a favor de Israel en el conflicto palestino, puede no sea del todo fundado, pero sí comprensible. Los árabes no ignoran que por imposiciones del pasado los alemanes se encuentran en una posición desfavorable en toda negociación con Israel. La visita del Ministro israelí de Asuntos Exteriores a la República Federal en 1970 demostró a Bonn que Tel Aviv no ve con buenos ojos que se hable a orillas del Rin del desmontaje de las "obligaciones especiales de Alemania" frente a Israel. Fue en esa ocasión cuando el Ministro israelita, Abba Eban, declaró haber constatado con satisfacción que durante su visita ningún político germano había empleado la palabra «normal» al referirse a las relaciones bilaterales. Dicho de otro modo, que Israel insiste en el «carácter especial» de dichas relaciones.

Esto hace suponer en medios políticos y diplomáticos de la capital federal que el Canciller tendrá que hacer uso de un máximo de tacto en sus conversaciones con los políticos israelitas para no desairar a la otra parte encariada en el conflicto del Oriente Medio. El mismo Brandt ha declarado ante el Parlamento que visita a Israel «consciente de la honda dimensión histórica de la primera visita oficial de un jefe de Gobierno alemán» al Estado judío.

CAMPORA se trasladará a Madrid a mediados de este mes

En compañía del General Perón regresará el día 21 a Buenos Aires El Comandante Nasif, liberado por el Ejército Revolucionario del Pueblo

BUENOS AIRES, 5 (Del envío especial de Pyresa, Diego Carcedo).—Todavía no ha podido concretarse la tan cacareada tregua social que el peronismo propugna para empezar a gobernar. Anoche el país esperaba impaciente que Campora apareciera en las pantallas de la televisión para anunciar la subida de salarios. Pero el Presidente, que pasó el día encerrado en la Casa

Rosada, ha guardado hasta ahora un mutismo absoluto. A última hora de la tarde conversó con todos los que intervienen en la ardua negociación, es decir, los representantes de los trabajadores, los dirigentes de la Confederación empresarial y los miembros del Ministerio de Hacienda y Economía. Contra lo que se esperaba, nadie quiso hacer declaraciones sobre lo hablado en

el despacho presidencial. Sólo se ha filtrado algo que, a la vista de tantas prórogas y demoras, ya se sospechaba: existen discrepancias bastante difíciles de salvar para llegar al acuerdo.

Los empresarios se resisten a aceptar aumentos superiores al veinte por ciento y los trabajadores se niegan a bajar del treinta. La posición de la central obrera trata de pasar la factura por los valiosos servicios políticos prestados al régimen y exigir en pago una vuelta a la situación de 1955, cuando la participación de los asalariados en el ingreso nacional alcanzaba el 46 por 100, casi un siete por ciento más que ahora. Para los líderes gremiales la gestión del Gobierno justicialista debe traducirse en seguida en una elevación del poder adquisitivo tanto del empleado como del obrero, y para ello exige unos haberes mensuales superiores y, lo que considera aun más importante, medidas drásticas para frenar el sobrealto de los precios. Entre otras muchas cosas, pretenden hacerse cargo de la inspección de mercados y de la facultad de proponer al ejecutivo las sanciones oportunas. Rucci retrasó su viaje a Europa para seguir llevando personalmente la voz cantante.

EL CAPITAL SE RESISTE

La posición del capital navega entre dos aguas, por un lado tratando de conciliarse con el sistema que tanto lo ha vituperado durante la campaña electoral, y por el otro defendiendo con uñas y dientes sus intereses. El nivel de vida tiene que mejorar partiendo de un aumento de la producción y de una revitalización de las estructuras empresariales. Unas disposiciones tan drásticas como las que reclaman los portavoces de la C.G.T. retraerán al inversor, obligarán a cerrar muchos negocios y fomentarán de forma indirecta la evasión de divisas. El sector no está en condiciones de afrontar una aventura tan comprometida cuyas primeras

consecuencias serían un considerable incremento del ya elevadísimo número de parados. Por lo tanto, se propugna, junto con la congelación de los precios, el establecimiento de unas fórmulas para revisarlos y junto con la elevación de los salarios, unas medidas crediticias amplias que permitan a los empresarios ir adaptándose a la nueva situación. En síntesis, los empleados tratan de hacer ver que defienden la vigencia integral del acuerdo, que de otro modo estaría condenado al fracaso.

La aplicación de la baja del precio de la carne parece que va entrando en una etapa de normalización. Aun el mercado de Lliners no ha alcanzado las entradas medias anteriores, pero por el momento el abastecimiento se halla asegurado. Los estancieros al parecer están aprovechando para deshacerse del ganado viejo, sin embargo, esta argucia se interpretaba como un problema de menor cuantía. Pronto tendrán que sacar el nuevo a la venta a los terneros que al llegar a determinado límite de peso dejan de ser rentables. Ahora mismo ni los productores ni los intermediarios ven ningún resqueño para evadirse de la severa vigilancia impuesta. Comandos de mujeres peronistas recorren a diario las carnicerías en misión de control y en más de un caso han llegado a ocupar por la fuerza el establecimiento, donde no se cumplía lo estipulado, sin que les sirviese de intimidación el hacha del desaprovisio carnicero. Los vendedores, por otra parte, no tienen justificación alguna para variar los precios oficiales, puesto que sus márgenes comerciales siguen siendo los mismos, mas ya se sabe que en todas partes hay especuladores.

PERON LLEGARA EL 21

Mientras tanto, continúan en todo el país los preparativos para el regreso del general Perón. El lunes quedó constituida una

HOY, REUNION DE LA ORGANIZACION INTERNACIONAL DE TRABAJO

La delegación española presentará una solución sobre "El papel de las pequeñas y medianas empresas en el desarrollo económico y social"

GINEBRA, 5 (Del corresponsal de Pyresa, Juan Pékmez). Mañana comienza la 58 sesión de la Conferencia Internacional del Trabajo. La conferencia tendrán la oportunidad de discutir en las tres próximas semanas los siguientes puntos inscritos en el orden del día: edad mínima de admisión para el empleo, repercusiones sociales de los nuevos métodos de manipulación de cargas en los puertos, licencia pagada de estudios y control y prevención del cáncer de origen profesional. La memoria del director general de la OIT, titulada «Prosperidad y bienestar», será examinada y sometida a discusión. Está dedicada a exponer las preocupaciones que experimenta la OIT ante las políticas económicas vigentes y la influencia de su posición sobre dichas políticas, y también examina que efectos ejercen sobre los objetivos sociales de la OIT los problemas ordinarios de la política económica.

Por último, se someterá a la conferencia un informe especial relativo a la aplicación de la declaración referente a la política de «apartheid» de la República Sudafricana, adoptada en 1964.

DELEGACION ESPAÑOLA

España, cuya delegación gubernamental estará dirigida por el Subsecretario del Ministerio de Trabajo, José Utrera Molina, jugará un papel destacado en esta conferencia. En efecto, el delegado de los empresarios españoles, Conde Bandres, ha presentado una solución sobre el papel de las pequeñas y medianas empresas en la expansión económica y el desarrollo social. Esta iniciativa española

se justifica por las funciones económicas y sociales, prácticamente insustituibles, que prestan las pequeñas y medianas empresas, aun existiendo una tendencia a la concentración empresarial en los países altamente industrializados. Por otra parte, el papel de tales empresas es todavía más importante en los países en vías de desarrollo, por cuanto las mismas constituyen unidades de inversión asequibles, en una situación de renta nacional escasa, y más particularmente por representar fuentes de empleo crecientes, puesto que tales entidades económicas acostumbra a desarrollarse con gran velocidad.

La resolución española invita, pues, a la OIT, a que recabe del director general la realización de estudios encaminados a determinar el papel de estas empresas y sus ventajas económicas-sociales, la redacción de informes pertinentes con objeto de someterlos a la consideración de los estados miembros, el lanzamiento de un programa de acción con miras al fomento y promoción de estas empresas y de los trabajadores que en ellas prestan sus servicios, y el establecimiento de contactos con las organizaciones de la familia de las Naciones Unidas e incluso no gubernamentales a fin de intercambiar puntos de vista, experiencias y llegar en su caso a acuerdos apropiados.

Esta resolución será sometida al comité de resoluciones de la conferencia, el cual decidirá si tiene que figurar entre las cinco que serán examinadas con carácter prioritario. En tal caso, se someterá al voto de los delegados en sesión plenaria en la segunda mitad de este mes.

U. S. A. PROPONE LA VIGILANCIA INTERNACIONAL DE LA CONTAMINACION DE LOS MARES

La petición coincide con la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente, creado por la ONU

LONDRES, 5. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra).—Coincidiendo con la celebración del día mundial del medio ambiente, creado por una resolución de la ONU, el Gobierno de los Estados Unidos ha hecho un llamamiento para la creación de una organización internacional que se encargue de vigilar y de sancionar la contaminación de los mares, originada por el tránsito naval, cada día más creciente. El problema está alcanzando unas proporciones alarmantes, ya que el transporte de crudos de petróleo por vía marítima se ha triplicado a partir de 1960. Los cálculos previsibles apuntan, de otro lado, que, pese a la crisis de energía y de la falta de carburante, de las que se viene hablando, el tráfico marítimo se habrá duplicado a finales de la presente década. Como quiera que los océanos ocupan las tres cuartas partes de la superficie terrestre, y desempeñan una función primordial en todo el ecosistema, si no se ponen las oportunas medidas a tiempo, no sólo peligrarán las vidas y los alimentos de millones de seres, sino que también se halla en juego la supervivencia del hombre sobre el planeta Tierra.

PROXIMA CONFERENCIA INTERNACIONAL

Russell Train, consejero del Presidente Nixon para asuntos ecológicos, abordó el tema en el transcurso de una rueda de prensa celebrada esta tarde en la Embajada de los Estados Unidos en Londres. "El grave asunto de la contaminación de los océanos —comentó— es único y de tal envergadura que podría liquidar a la especie humana de la superficie del planeta, si no se resuelve a tiempo". Asimismo, di-

podrían derivarse, si no se aporta el remedio eficaz para combatir el mal.

"Hay tres clases de contaminación marina —dijo Train— la que llega a través de los ríos, la que ocasionan las cloacas y desagües de las embarcaciones a su paso por los océanos, y una tercera, mucho más peligrosa y nociva para la flora y fauna submarina, que viene dada por los residuos de gasolina y de aceite que desalojan los navíos. Se calcula que un millón de toneladas de sustancias químicas quedan cada año sobre la superficie del mar, como resultado de este trasiego".

HUMOR

